



**Экономический и Социальный Совет**

Distr.  
GENERAL

E/ICEF/1997/10 (Part II)  
27 March 1997  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

ДЕТСКИЙ ФОНД ОРГАНИЗАЦИИ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ  
Исполнительный совет  
Ежегодная сессия 1997 года  
2-6 июня 1997 года  
Пункт 3 предварительной  
повестки дня\*

ДЛЯ ИНФОРМАЦИИ

ДОКЛАД ДИРЕКТОРА-ИСПОЛНИТЕЛЯ

РЕЗЮМЕ

В настоящем документе содержится обзор хода осуществления программ и операций ЮНИСЕФ в 1996 году. После введения в главе I основное внимание уделяется вопросам глобальных тенденций, влияющих на положение детей и деятельность ЮНИСЕФ, в том числе в области нищеты и оказания помощи; глобализации, обеспечения роста и соблюдения справедливости; осуществления инициативы "20/20"; урбанизации; децентрализации; партнерства с неправительственными организациями; и положения женщин и детей, ставших жертвами насилия. В главе II рассматриваются программные трудности, возникавшие на протяжении 1996 года, в частности в отношении поддержки осуществления Конвенции о правах ребенка. В главе III дается обзор мероприятий по основным программным областям. Кроме того, наряду с секторальными мероприятиями обсуждаются также вопросы наращивания потенциала, участия общин и обеспечения устойчивости; укрепления оценки и контроля; гендерной проблематики и развития; и чрезвычайных операций. В главе IV приводятся сведения по следующим вопросам, представляющим особый интерес для Исполнительного совета: последующая деятельность по итогам международных конференций; актуализация вопросов, касающихся совершенствования управления, включая объединение бюджета, согласование форм презентации бюджета, комплексное составление бюджета и финансовые системы и процессы ЮНИСЕФ; и проведение ревизий и надзор. В главе V содержится информация о мобилизации ресурсов, а также о доходах и расходах. В приложении приводится дополнительная статистика по программам.

\* E/ICEF/1997/13.

## СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
СОКРАЩЕНИЯ . . . . .		5
ВВЕДЕНИЕ . . . . .	1 - 10	6
I. ГЛОБАЛЬНЫЕ ТЕНДЕНЦИИ, ВЛИЯЮЩИЕ НА ПОЛОЖЕНИЕ ДЕТЕЙ И ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ЮНИСЕФ . . . . .	11 - 23	8
A. Нищета и оказание помощи . . . . .	11 - 13	8
B. Глобализация, обеспечение роста и справедливости	14 - 16	8
C. Осуществление инициативы "20/20" . . . . .	17	9
D. Урбанизация . . . . .	18 - 19	10
E. Децентрализация . . . . .	20	10
F. Партнерские отношения с неправительственными организациями . . . . .	21	11
G. Женщины и дети как жертвы насилия . . . . .	22 - 23	11
II. ЗАДАЧИ ПРОГРАММЫ В 1996 ГОДУ: СОДЕЙСТВИЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ КОНВЕНЦИИ О ПРАВАХ РЕБЕНКА . . . . .	24 - 42	11
III. ОБЗОР ДЕЯТЕЛЬНОСТИ В ОСНОВНЫХ ПРОГРАММНЫХ ОБЛАСТЯХ	43 - 94	16
A. Обзор секторальной деятельности . . . . .	43 - 65	16
Укрепление систем здравоохранения . . . . .	45 - 47	16
Материнская смертность . . . . .	48 - 50	17
Охрана здоровья подростков . . . . .	51 - 52	17
Питание и продовольственная безопасность семьи	53 - 56	18
Базовое образование . . . . .	57 - 62	19
Водоснабжение, окружающая среда и санитария . . . . .	63 - 65	20
B. Укрепление потенциала, участие общин и устойчивое развитие . . . . .	66 - 69	21
C. Укрепление процесса оценки и контроля . . . . .	70 - 76	22

## СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
D. Гендерная проблематика и развитие . . . . .	77 - 82	24
E. Чрезвычайные операции . . . . .	83 - 94	26
Координация гуманитарной помощи . . . . .	83 - 88	26
Последующая деятельность в связи с антивоенной повесткой дня и исследованием, подготовленным Грасой Машел . . . . .	89 - 94	27
IV. ВОПРОСЫ, ПРЕДСТАВЛЯЮЩИЕ ОСОБУЮ ВАЖНОСТЬ ДЛЯ ИСПОЛНИТЕЛЬНОГО СОВЕТА . . . . .	95 - 113	28
A. Последующие меры по итогам международных конференций . . . . .	95 - 102	28
B. Актуализация систем совершенствования управления	103 - 110	30
C. Вопросы ревизии и надзора . . . . .	111 - 113	31
V. МОБИЛИЗАЦИЯ РЕСУРСОВ, ПОСТУПЛЕНИЯ И РАСХОДЫ . . . . .	114 - 133	32
A. Мобилизация дополнительных общих ресурсов . . . . .	114 - 117	32
B. Поступления . . . . .	118 - 125	33
C. Поздравительные открытки и связанные с ними операции . . . . .	126 - 127	35
D. Общие расходы . . . . .	128 - 129	35
E. Расходы по программам . . . . .	130 - 133	36

Таблицы

1. Поступления ЮНИСЕФ с разбивкой по источникам финансирования . . . . .	34
2. Поступления ЮНИСЕФ с разбивкой по категориям финансирования . . . . .	34
3. Расходы с разбивкой по статьям . . . . .	36

## СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Стр.</u>
<u>Диаграммы</u>	
I. Расходы ЮНИСЕФ по программам в 1996 году с разбивкой по программным областям, включая расходы на чрезвычайные мероприятия . . . . .	38
II. Расходы ЮНИСЕФ по программам в 1996 году - на чрезвычайные мероприятия и мероприятия по восстановлению с разбивкой по программным областям . . . . .	38
III. Расходы ЮНИСЕФ по программам в 1996 году с разбивкой по географическим регионам . . . . .	39
<u>Приложение.</u> Расходы по программам с разбивкой по группам стран с различными показателями валового национального продукта и коэффициента смертности детей в возрасте до пяти лет . . . .	40

СОКРАЩЕНИЯ

СПИД	Синдром приобретенного иммунодефицита
ЦВЕ	Центральная и Восточная Европа
СНГ	Содружество Независимых государств
ДГВ	Департамент по гуманитарным вопросам
РПИ	Расширенная программа иммунизации
ГИР	Гендерная проблематика и развитие
ГИС	Географическая информационная система
ВНП	Валовой национальный продукт
ВИЧ	Вирус иммунодефицита человека
МУЦГ	Межучрежденческие целевые группы
ОКГП	Объединенная консультативная группа по вопросам политики
НРС	Наименее развитые страны
БВСА	Ближний Восток и Северная Африка
ПСУ	Программа совершенствования управления
ВОГВ	Выборочные обследования с применением гнездовой выборки
МОВ	Меморандум о взаимопонимании
НПО	Неправительственные организации
ОПР	Официальная помощь в целях развития
ОЭСР	Организация экономического сотрудничества и развития
УВР	Управление внутренней ревизии
ОМС	Операция "Мост жизни для Судана"
ПРТ	Перорально-регидратационная терапия
СУП	Система управления программами
ЗППП	Заболевания, передающиеся половым путем
ГТП	Группа технической поддержки
КСД5Л	Коэффициент смертности детей в возрасте до пяти лет
ПРООН	Программа развития Организации Объединенных Наций
ЮНФПА	Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения
УВКБ	Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев
ВОЗ	Всемирная организация здравоохранения
ВВСП	Всемирная встреча на высшем уровне в интересах социального развития
ВФП	Всемирный фонд природы

## ВВЕДЕНИЕ

1. Характерной для 1996 года стала серия мероприятий, которые придали особую значимость празднованию пятидесятой годовщины ЮНИСЕФ. В глобальных масштабах этот год стал важной вехой в жизни детей, поскольку была обеспечена практически всеобщая ратификация Конвенции о правах ребенка и Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций доложил Генеральной Ассамблее о целях, поставленных до середины десятилетия на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах детей.
2. 1996 год стал также свидетелем активизации усилий, направленных на реформирование Организации Объединенных Наций. ЮНИСЕФ был активным и во многих случаях ведущим участником этого процесса, стремясь к созданию системы Организации Объединенных Наций, которая в большей степени соответствует изменяющейся обстановке в мире, - системы более рациональной, эффективной и жизнеспособной. ЮНИСЕФ во взаимодействии с другими партнерами по системе Организации Объединенных Наций способствовал повышению эффективности, устранению дублирования и непроизводительных расходов, укреплению сотрудничества и повышению согласованности и эффективности программ в этой области. В рамках Объединенной консультативной группы по вопросам политики (ОКГП) и других межучрежденческих механизмов были достигнуты значительные успехи, в том числе в системе координаторов-резидентов. Самой важной целью деятельности по реформе ЮНИСЕФ по-прежнему является расширение возможностей для содействия обеспечению благополучия детей путем эффективного и результативного выполнения программ, осуществления глобальной информационно-пропагандистской деятельности и проведения других соответствующих и взаимопользующих мероприятий.
3. В Стокгольме в центр внимания глобальной конференции был поставлен вопрос о мерах, призванных положить конец коммерческой сексуальной эксплуатации детей, что позволило, наконец, нарушить официальное молчание, хранившееся по этому вопросу на протяжении длительного времени. На конференции было достигнуто соглашение между правительствами и неправительственными партнерами и международными учреждениями относительно мер, направленных на прекращение подобных преступлений против детей.
4. Широкое освещение получил вопрос о детском труде, поскольку как ЮНИСЕФ, так и Международная организация труда уделяли этой проблеме, затрагивающей интересы миллионов детей, много внимания, и правительства многих стран приняли меры к ее ликвидации. В докладе ЮНИСЕФ "Положение детей в мире в 1997 году" предлагаются шесть конкретных мер, призванных положить конец эксплуатации детского труда.
5. В рамках последующей деятельности по итогам Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития (ВВСР) в Осло под эгидой правительств Нидерландов и Норвегии было проведено совещание по вопросу об осуществлении инициативы "20/20". На совещании был принят Ословский консенсус в отношении инициативы "20/20", в котором подчеркивается необходимость совершенствования контроля за предоставлением помощи и государственными расходами на нужды основных социальных служб.
6. В издании "Прогресс наций" отмечены успехи в области здравоохранения, питания, образования и снижения материнской смертности, которые были достигнуты в рамках усилий стран по реализации целей Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей.

7. В 1996 году министры и руководители учреждений, отвечающих за сотрудничество в области развития в странах - членах Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР), подготовили доклад "Shaping the 21st Century: the contribution of development cooperation" ("Формирование облика двадцать первого столетия: роль сотрудничества в области развития"), в котором сообщество доноров наметило развитие глобальных партнерских связей для достижения грандиозных, но осуществимых целей, касающихся смертности среди детей в возрасте до 5 лет, материнской смертности, базового образования, равноправия полов и снижения масштабов нищеты к 2015 году. ЮНИСЕФ выражает оптимизм в связи с этим докладом, поскольку в нем не только многие цели Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей распространяются на период после 2000 года, но и подтверждается решимость стран ОЭСР придерживаться подхода, предусматривающего постановку целей по мобилизации поддержки на всех уровнях, с тем чтобы содействовать развитию людских ресурсов, реальному прогрессу в улучшении положения детей и соблюдению прав человека.
8. Широкое освещение и наглядное отображение получили последствия вооруженных конфликтов для детей в исследовании, которое было представлено Грасой Машел Генеральной Ассамблее в конце 1996 года. Приведенные трагические факты подтверждают, что войны и вооруженные конфликты в конце двадцатого столетия носят более жестокий, бессмысленный и разрушительный характер, чем когда бы то ни было, поскольку основными жертвами все чаще становятся гражданские лица, особенно женщины и дети.
9. Для ЮНИСЕФ 1996 год стал также годом, когда Исполнительный совет принял первое официальное заявление этой организации с изложением задач (E/ICEF/1996/12/Rev.1, решение 1996/1) и персонал ЮНИСЕФ принял Руководящие принципы приверженности делу и поведения персонала. Это был год, когда организация перевела Программу совершенствования управления (ПСУ) в режим активного осуществления, реагируя на исследование, проведенное компанией "Буз-Аллен энд Хамилтон".
10. Настоящий доклад дополняет "Ежегодный доклад Экономическому и Социальному Совету" E/ICEF/1997/10 (Part I), который был представлен Исполнительному совету на его второй очередной сессии в марте. В нем не повторяется информация, содержащаяся в этом докладе, а также в других основных документах, рассматриваемых на нынешней сессии, включая доклады, озаглавленные "Обеспечение прав детей на выживание, развитие и защиту в Африке" (E/ICEF/1997/15), "Дети, нуждающиеся в особых мерах защиты: доклад о мерах по осуществлению политики" (E/ICEF/1997/16), финансовый доклад о деятельности Отдела поздравительных открыток и связанных с ними операций (ОПО) за год, истекший 30 апреля 1996 года (E/ICEF/1997/AB/L.9), и план работы и предлагаемый бюджет ОПО на 1997 год (E/ICEF/1997/AB/L.8). В нем сообщается об основных глобальных тенденциях, которые влияли на положение детей и деятельность ЮНИСЕФ в 1996 году; освещаются те проблемы, которые, по мнению Директора-исполнителя, стали основными трудностями, с которыми ЮНИСЕФ столкнулся в прошедшем году; и приводятся сведения о мероприятиях, представляющих особый интерес для Исполнительного совета, а также о доходах и расходах на протяжении 1996 года.

## I. ГЛОБАЛЬНЫЕ ТЕНДЕНЦИИ, ВЛИЯЮЩИЕ НА ПОЛОЖЕНИЕ ДЕТЕЙ И ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ЮНИСЕФ

### A. Нищета и оказание помощи

11. Две важные глобальные тенденции, которые непосредственно влияют на положение детей и деятельность ЮНИСЕФ, заключаются в расширении масштабов нищеты и уменьшении объемов помощи на цели развития. Согласно последним статистическим данным Всемирного банка, 1,3 миллиарда человек относятся к категории бедных, которыми считаются люди с прожиточным минимумом менее 1 долл. США в день. Дети составляют самую значительную группу обездоленных людей, и они менее всего защищены от негативных последствий нищеты. В то время как абсолютная численность людей, живущих в условиях бедности, растет, официальная помощь в целях развития (ОПР) уменьшается как в реальном выражении, так и в процентном отношении к совокупному валовому национальному продукту стран - членов ОЭСР. В странах с низким уровнем доходов, и в особенности в наименее развитых странах, ОПР продолжает оставаться источником крайне необходимых ресурсов для уменьшения последствий нищеты.

12. Хотя доля людей, живущих в условиях нищеты, среди населения мира несколько уменьшилась, абсолютная численность людей, живущих в условиях нищеты, в последние несколько лет неуклонно возрастает. В странах Африки, расположенных в югу от Сахары, доля населения, живущего в условиях нищеты, в период с 1987 по 1993 год возросла с 38,5 до 39,1 процента, а в Восточной Европе и Средней Азии - соответственно с 0,6 процента до 3,5 процента. Кроме того, она по-прежнему особенно высока в Южной Азии (43,1 процента в 1993 году). В целом приблизительно одна треть населения развивающихся стран продолжает жить в условиях нищеты, несмотря на целый ряд мер: по структурной перестройке, либерализации экономики и увеличению притока частного капитала. По состоянию на сегодняшний день частный капитал в основном направляется в несколько стран, а внутри них - в несколько секторов, в результате чего между этой тенденцией и усилиями по уменьшению масштабов нищеты прослеживается весьма слабая связь. Всемирный банк сообщил о том, что, за исключением ряда стран Восточной Азии, масштабы нищеты уменьшаются незначительно и что сохраняется высокий уровень неравенства доходов (Всемирный банк, 1996 год).

13. Значение уменьшения объемов помощи в контексте роста нищеты ведет к повышению требований к ЮНИСЕФ с точки зрения предоставления имеющихся скудных ресурсов в первую очередь самым нуждающимся странам и наиболее обездоленным детям. Именно в этой связи ЮНИСЕФ уделял в 1996 году особое внимание распределению общих ресурсов среди программ и осуществлению Ословского консенсуса в отношении инициативы "20/20". Данные свидетельствуют о том, что структурная перестройка принесла наиболее положительные результаты странам, которые сумели сохранить бюджетные ассигнования на нужды таких основных социальных услуг, как первичное медико-санитарное обслуживание и базовое образование.

### B. Глобализация, обеспечение роста и справедливости

14. Вопросы благополучия детей и женщин нельзя рассматривать вне более широких рамок экономической и социальной политики, касающейся вопросов роста, инвестиций, занятости и конкуренции. В результате проведения экономических реформ, начатых в 80-х годах, многие страны получили более широкий доступ на международные рынки. Хотя эти события привели к ускорению роста во многих странах, они, по иронии



судьбы, способствовали также усилению незащищенности беднейших слоев общества, в результате чего еще более усугубились различия и неравенство. В совокупности глобализация и либерализация экономики весьма затруднили процесс уменьшения масштабов нищеты. Несмотря на их положительное влияние на экономический рост и создание рабочих мест, эти тенденции не оказали существенного воздействия на уменьшение масштабов нищеты. Фактически страновые доклады свидетельствуют о том, что несправедливый характер процесса развития может привести к дальнейшему усилению нищеты (Всемирный банк, 1996 год).

15. Во многих уголках мира люди, получающие низкий доход, не в состоянии более удерживать свои семьи от обнищания. Даже те люди в некоторых развитых странах, которые работают полный день и получают минимальную зарплату, попадают в еще более глубокую нищету (Фонд Энни Кейси, 1996 год). Доходы работников неформального сектора и мелких фермеров не увеличиваются или снижаются под воздействием таких факторов, как нехватка земель, перепроизводство товаров первой необходимости, стремительная урбанизация и жесткая международная конкуренция. В "Докладе о развитии людских ресурсов" 1996 года подтверждается, что мир стал более поляризованным (Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), 1996 год). Согласно приведенным в нем оценкам, состояние 358 самых богатых людей в мире в настоящее время превышает совокупный годовой доход 2,5 миллиарда человека из числа наиболее беднейших слоев населения. За последние 30 лет разница в доходах между 20 процентами населения из числа самых богатых людей и 20 процентами населения из числа беднейших слоев населения в мире увеличилась с 30:1 до 61:1 (ПРООН, 1996 год).

16. Не существует простых альтернатив социальной и экономической политике, которые гарантировали бы рост при соблюдении справедливости, однако для мира, обладающего в глобальных масштабах обширными ресурсами, это весьма неэффективная экономическая и социальная политика, которая позволяет миллионам детей так жестоко страдать. Аспекты нищеты и справедливости необходимо ввести в структуру рационального макроэкономического управления. Механизмы социальной защищенности и специальные программы по облегчению бремени нищеты не могут решить реальных проблем самых неимущих слоев населения, особенно потому, что они постоянно недооценивают численность маргинализированных слоев населения. Опыт показывает, что они дают смешанные результаты с точки зрения охватываемой численности людей и размеров доходов, полученных целевыми группами населения. Контроль над уровнем и структурой государственных расходов на социальные услуги является одним из важных способов обеспечения учета проблем нищеты в системе макроэкономического управления.

### С. Осуществление инициативы "20/20"

17. Программы перестройки, как представляется, не имели крайне отрицательных последствий для государственных расходов на социальные сектора, однако в пределах этих секторов больше ресурсов выделяется на услуги в интересах слоев населения, не относящихся к бедным (Всемирный банк, 1996 год). Ввиду преимущественного акцента на высшее образование, медицинское обслуживание и городское водоснабжение необходимо обеспечить особую защиту государственных расходов на базовые социальные услуги. После Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития и совещания в Осло ЮНИСЕФ продолжает осуществление инициативы "20/20" с помощью глобальной информационно-пропагандистской кампании и страновых обследований. В истекшем году ЮНИСЕФ сотрудничал с учреждениями Организации Объединенных Наций, в

частности ПРООН, Фондом Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА) и Всемирным банком, в оказании правительствам и донорам помощи в совершенствовании механизмов контроля за использованием ресурсов, выделяемых на базовые и социальные услуги, и соответствующей отчетности. В Камеруне, Кот-д'Ивуаре, Сальвадоре, Намибии и Нигере в числе других стран проводятся обследования с целью оценки государственных расходов на базовые социальные услуги, определения масштабов перераспределения бюджетов и повышения эффективности использования расходуемых средств. Характер этих обследований определяют сами страны, а проводятся они национальными экспертами совместно с правительствами. Совместно со Всемирным банком ЮНИСЕФ также провел обзоры государственных расходов в нескольких странах, в частности по изучению положения с расходами на социальную сферу в Эфиопии, Уганде и Зимбабве. Доля общих ресурсов ЮНИСЕФ, выделенных на базовые социальные услуги в 1996 году, составляет приблизительно 76 процентов против 74 процентов в 1995 году.

#### D. Урбанизация

18. Если современные тенденции сохранятся, то к 2015 году половина населения развивающихся стран будет жить в городах; в 1970 году этот показатель составлял 25 процентов. В прошлом году, по имеющимся данным, городское население в развивающихся странах возросло на 58 млн. человек; это оказывает чрезвычайно сильное давление на социальную и экономическую инфраструктуру городов.

19. Сами масштабы сказываются на последствиях урбанизации. В прошлом бедная семья могла рассчитывать на повышение уровня жизни за счет миграции в город. Сегодня же дело обстоит иначе. Шансы найти работу или получить доступ к базовым социальным услугам (в частности водоснабжению и санитарии) уменьшились. Рост городских трущоб в большинстве стран свидетельствует о неспособности городов справиться с постоянным наплывом мигрантов, об обострении проблем безработицы и нищеты и усилении неравенства в городских районах. Городские дети в силу их нищенского положения особенно часто становятся объектами эксплуатации (безработица среди молодежи, детский труд, насилие, торговля наркотиками и т. д.). Поскольку рост городского населения в мире продолжается, ЮНИСЕФ в своих программах делает акцент на проблемах городов, с тем чтобы его помощь достигла наиболее уязвимых детей в бедных городских районах. Применение стратегии участия общин в этих районах - задача особенно сложная, поскольку у городской бедноты зачастую нет постоянного места жительства, а также культурных и традиционных связей, которые имеют фундаментальное значение для формирования чувства принадлежности к общине.

#### E. Децентрализация

20. Еще одним серьезным изменением, в контексте которого работает ЮНИСЕФ, является то обстоятельство, что национальные правительства все чаще возлагают на местные органы власти ответственность за предоставление их гражданам базовых социальных услуг. Местные власти и общины играют все возрастающую роль в финансировании и предоставлении услуг, несмотря на их нередко ограниченные возможности и слабую ресурсную базу. В своей работе на уровне стран ЮНИСЕФ все больше акцентирует внимание на укреплении местного потенциала и стимулировании участия общин в контексте децентрализации административных и финансовых функций.

Ф. Партнерские отношения с неправительственными организациями

21. В истекшие несколько лет ряд тенденций привел к расширению сотрудничества между правительствами и неправительственными организациями (НПО): усиление децентрализации в области оказания услуг с передачей полномочий местным органам власти; увеличение доли помощи в целях развития, поступающей по каналам НПО; и сокращение объема государственных расходов на базовые социальные услуги, обусловленное режимом экономии и осуществлением программ структурной перестройки. Страновые отделения ЮНИСЕФ продолжают содействовать этому растущему взаимодействию между правительствами и НПО, особенно с учетом того, что больше внимания уделяется обеспечению планомерности осуществления программы на основе создания потенциала и расширения возможностей местных общин. Согласно данным, полученным от 65 процентов отделений на местах, в 1995 году ЮНИСЕФ выделил приблизительно 12 процентов средств программы на проекты, осуществляемые совместно с НПО.

Г. Женщины и дети как жертвы насилия

22. Ежедневно миллионы женщин и детей как в промышленно развитых, так и в развивающихся странах по-прежнему страдают от насилия и жестокости, главным образом от рук родственников и близких людей. Побои в семье являются основной причиной телесных повреждений среди женщин репродуктивного возраста. В некоторых странах это - один из факторов смертности матерей и наиболее распространенная форма насилия по отношению к женщинам. В большинстве стран насилие в семье не считается уголовным преступлением. Тысячи детей, ставших жертвами насилия, оставляют дома и становятся новыми жертвами эксплуатации и насилия на городских улицах.

23. В исследовании Грасы Машел "Impact of Armed Conflict on Children" ("Воздействие вооруженных конфликтов на детей") подчеркивается тот факт, что насилие в отношении женщин не является побочным обстоятельством в условиях конфликтов. Изнасилование женщин и девочек превратилось в оружие войны; известны тысячи случаев подобных действий, происшедших в условиях конфликтов во всех регионах мира.

**II. ЗАДАЧИ ПРОГРАММЫ В 1996 ГОДУ: СОДЕЙСТВИЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ  
КОНВЕНЦИИ О ПРАВАХ РЕБЕНКА**

24. Сегодня, в конце XX века, практически каждый ребенок и значительное большинство женщин могут считать себя гражданами стран, взявших на себя юридически закрепленное обязательство поощрять и защищать их общечеловеческие права. По состоянию на март 1997 года 190 государств являлись участниками Конвенции о правах ребенка и 156 государств - участниками Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин.

25. Как следует из "Доклада о ходе работы по осуществлению решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей" (E/ICEF/1997/14), реальный прогресс в относительно короткие промежутки времени возможен при наличии политической воли к практическим действиям и соответствующих ресурсов. Вместе с тем, несмотря на эти достижения, дети и женщины по-прежнему - самые бедные, больше всех страдающие от жестокого обращения и наиболее нуждающиеся граждане мира. Одной из важнейших задач для ЮНИСЕФ и международного сообщества на предстоящие годы является устранение

разрыва между принципами прав человека, которые государства согласились осуществлять в отношении женщин и детей, и нарушениями этих же прав; эти нарушения приводят к потерям человеческих жизней, которые можно было бы предотвратить, и являются частью тяжелой повседневной жизни миллионов детей и женщин во всем мире.

26. Заметный прогресс был достигнут в ряде областей, таких, как иммунизация, предупреждение нарушений, вызванных дефицитом йода, и диарейных заболеваний, борьба с дракункулезом и ликвидация полиомиелита, однако прогресс в достижении более сложных целей, таких, как снижение показателя смертности детей в возрасте до пяти лет и материнской смертности, улучшение состояния питания детей и всеобщее начальное образование, был незначительным. Эта информация укрепила убеждение секретариата в том, что подход к разработке программ с учетом прав является правильным основополагающим принципом для работы организации в будущем.

27. Оперативная деятельность на уровне стран за истекшие пять лет показала, что процесс определения целей в области развития, ориентированных на интересы детей и женщин, и работа по их достижению создают прочную основу для осуществления и наблюдения за ходом осуществления Конвенции о правах ребенка. Ясно также, что национальные усилия с целью привести законодательство в соответствие с принципами Конвенции могут помочь в формировании необходимых связей между нормативным процессом законодательной реформы и осуществлением законов, выработкой политики и оперативной деятельностью, которые призваны обеспечить необходимые социальные услуги для удовлетворения элементарных потребностей детей и их семей.

28. Программные стратегии в ряде стран начинают отражать более полное понимание необходимости сочетания различных стратегий для улучшения доступа к услугам и повышения их качества на основе правовых и программных инициатив и инициатив в области народного образования, направленных на поощрение и защиту прав всех детей. Так, например, существует связь между высокими показателями материнской смертности и серьезными формами дискриминации по признаку пола. Сегодня также признается, что дискриминация в отношении младенцев и подростков женского пола является важным фактором, способствующим сохранению высоких показателей недоедания во многих странах. Дискриминация также объясняет тот факт, что 60 процентов из 140 миллионов детей в мире в возрасте от 6 до 11 лет, не посещающих школу, составляют девочки. Дискриминация является также, пожалуй, наиболее важной причиной того, что женщины составляют значительное большинство неграмотных среди взрослых и что тысячи детей-инвалидов, которые могут проходить обучение, лишены этого права.

29. В ЮНИСЕФ также начинает складываться понимание того, что цель обеспечения образования для всех не может быть достигнута, если деятельность в секторе образования не будет увязана с усилиями по предотвращению эксплуатации детского труда, из-за которой миллионы детей не имеют возможности посещать школу. Программы, разработанные и осуществленные в 1996 году, особенно в Бангладеш, Бразилии, Колумбии, Кот-д'Ивуаре и Индии, показали наличие связи между детским трудом и образованием.

30. В результате применения практики преднамеренного создания угрозы для безопасности детей и женщин в вооруженных конфликтах и с учетом особой уязвимости детей и женщин в целом Исполнительный совет в 1996 году принял новые стратегии, ориентированные на защиту прав, в отношении детей, нуждающихся в особых мерах по защите (решение 1996/27), и роли ЮНИСЕФ в чрезвычайной деятельности (решения 1996/2

и 1996/28). На текущей сессии Исполнительного совета будет рассмотрен вопрос об осуществлении стратегии в интересах детей, нуждающихся в особых мерах по защите, в целях проведения обзора эффективности усилий секретариата по обеспечению включения деятельности, связанной с защитой наиболее уязвимых и обездоленных категорий детей, в число основных направлений программной деятельности в таких секторах, как здравоохранение, питание и просвещение.

31. При разработке проектов в контексте многих страновых программ сотрудничества в настоящее время принимаются недвусмысленные решения относительно перенацеливания стратегий обслуживания населения на обеспечение учета интересов самых маргинализованных слоев населения при уделении особого внимания информационно-пропагандистской деятельности и укреплению потенциала в целях устранения основных причин нищеты и дискриминации.

32. Страновые отделения ЮНИСЕФ сообщают о наличии интересных примеров разработки программ "с учетом интересов защиты прав". В Индии все больше внимания уделяется вопросу об участии детей, особенно в рамках движения shishu panchayats (местных детских органов самоуправления), в рамках которого в разных штатах на территории всей страны дети созывают заседания местных органов власти, излагают свои потребности и вносят свои предложения относительно конкретных мер, которые во многих случаях учитываются и осуществляются взрослыми представителями органов власти. На Мальдивских островах группа по правам ребенка в целях налаживания отчетности о положении детей на каждом из 201 обитаемых островов создала официальную сеть. Торговля детьми в целях эксплуатации детского труда и детской проституции, особенно девочками, сейчас уже не представляет секрета, и многие страны принимают меры для того, чтобы защитить детей от таких недопустимых форм эксплуатации.

33. Региональная группа управления в Восточной и Южной Африке, выступая от имени стран региона, недавно признала, что для достижения подлинного прогресса в отношении достижения целей на 2000 год необходимо уделять приоритетное внимание принятию мер в области защиты детей и осуществления их права на участие в жизни общества. Отделение ЮНИСЕФ в Мали собирает информацию об осуществлении нового этапа сотрудничества с правительством на основе концепции защиты прав человека при уделении особого внимания, прежде всего, правам детей и женщин.

34. На третьей конференции на уровне министров Ассоциации регионального сотрудничества стран Южной Азии, посвященной положению детей в странах Южной Азии, которая состоялась в Равалпинди, Пакистан, в августе прошлого года, министры уделили беспрецедентное внимание вопросам защиты детей, достигнув договоренности о борьбе на международном и национальном уровнях с торговлей детьми в целях эксплуатации детей и активизации правозащитной и другой деятельности по предотвращению всех форм насилия в отношении детей. Самым значительным достижением на конференции в Равалпинди было включение в число целей стран региона цели ликвидации эксплуатации детского труда, в частности рабского труда и практики найма детей для выполнения опасных работ, к 2000 году и искоренения всех других форм эксплуатации детского труда в регионе к 2010 году. Министры также достигли договоренности об активизации деятельности, направленной на обеспечение защиты интересов детей в масштабах всего региона, включая усилия по внедрению регионального кодекса торговли заменителями материнского молока и проведение на согласованной основе национальных дней иммунизации против полиомиелита.

35. В странах Латинской Америки и Карибского бассейна, где был достигнут значительный прогресс в отношении достижения целей на середину десятилетия, осуществляется последующая деятельность в целях обеспечения контроля за прогрессом в достижении целей на 2000 год и определения новых целей на будущее. В Сантьягском соглашении, которое подписали 30 стран региона, намечены новые приоритетные цели в отношении реализации прав детей, включая усыновление детей и создание системы профилактики правонарушений и реабилитации малолетних правонарушителей и детей, нуждающихся в особых мерах по защите; создание независимых систем судопроизводства по делам несовершеннолетних в соответствии с принципами Конвенции о правах ребенка; искоренение опасной и неприемлемой эксплуатации детского труда; учреждение и укрепление национальных органов по контролю за деятельностью комитетов защиты детей; и создание национальных служб регистрации для контроля за положением в области жестокого обращения с детьми и насилия в семье. При всем при том, что проведение правовой реформы, возможно, не позволит добиться немедленных результатов в отношении реализации прав детей в тех странах, в которых правовая система толкает детей на путь нарушения закона и не обеспечивает защиты их прав, проведение такой реформы считается важной предпосылкой осуществления Конвенции и необходимой мерой, позволяющей воздействовать на учреждения, непосредственно работающие с детьми. К концу 1997 года правовая реформа в Латинской Америке будет практически завершена и внимание будет переключено на пересмотр политики и проведение перестройки организационной структуры.

36. В октябре в 1996 году на сессии Конференции по правам ребенка в карибском регионе правительства и НПО стран Карибского сообщества опубликовали Белизское обязательство в отношении защиты прав ребенка, которое премьер-министр Белиза представит на ежегодном совещании глав государств Карибского сообщества в 1997 году.

37. Женщины и дети сильнее, чем кто-либо еще, пострадали от экономического спада и развала систем социального обеспечения в странах Центральной и Восточной Европы, Содружестве Независимых Государств (СНГ) и странах Балтии, где наблюдается усиление тенденций к распаду семей, увеличению масштабов насилия в семье, наркомании и алкоголизма и росту численности брошенных детей, беспризорных детей и детей, находящихся в специальных учреждениях. Помимо этого, в 1996 году в Украине и Беларуси, согласно сообщениям, наблюдалось резкое повышение распространенности заболеваний, передаваемых половым путем (ЗПП) и увеличение числа носителей ВИЧ/СПИДа. Согласно информации, представленной на Всемирном конгрессе против сексуальной эксплуатации детей в коммерческих целях в Стокгольме, проблема сексуальной эксплуатации детей в ряде стран приобрела тревожные масштабы. При этом положение усугубляется отсутствием в гражданском обществе стран региона такой стабилизирующей силы, как НПО, занимающиеся вопросами социального обеспечения.

38. Этнические конфликты в Таджикистане и Грузии вызвали массовые перемещения населения, которые подвергают детей серьезной опасности и приводят к нарушению их основных прав. В настоящее время в странах, расположенных на Кавказе, имеется примерно 1 450 000 внутренних переселенцев и еще 26 000 таких лиц насчитывается в Таджикистане. В результате конфликта в Чечне число перемещенных лиц и беженцев, находящихся в критическом положении, резко возросло.

39. Девять стран Ближнего Востока и Северной Африки (БВСА) по инициативе своих высших руководителей создали специальные целевые группы или советы по защите прав детей (Египет, Иордания, Йемен, Ливан, Ливия, Марокко, Оман, Сирийская Арабская Республика и Судан) и провели несколько региональных мероприятий в целях повышения национального потенциала в отношении разработки программ в области защиты прав детей. Представители правительств, НПО и университетов приняли участие в консультациях по проблеме сексуальной эксплуатации детей в коммерческих целях. За истекший год масштабы освещения этого вопроса средствами массовой информации, а также степень осведомленности общественности в ряде стран региона существенно возросли.
40. В Тунисе при участии членов Комитета по правам ребенка, включая правительства и отделения ЮНИСЕФ, состоялся семинар по проблеме осуществления Конвенции о правах ребенка и представлении соответствующих докладов. В Джибути в полном соответствии с Конвенцией разрабатывается кодекс семейного права. Палестинский орган решительно выступил в поддержку этой конвенции и обеспечил осуществление принципа "20/20" при распределении своих бюджетных ассигнований. Комитеты, созданные в целях осуществления Конвенции о правах ребенка и Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, также направили совместную миссию в Египет в целях обсуждения с государственными руководителями, НПО и представителями гражданского общества успехов этой страны в области защиты прав детей и женщин. Осуществляется также проект, который предусматривает отражение принципов двух упомянутых конвенций в учебных планах школ права в шести странах этого региона.
41. Национальные комитеты содействия ЮНИСЕФ и региональное отделение в Европе сотрудничали с Советом Европы в вопросах разработки европейской стратегии в интересах детей, которая была принята Европейским парламентом в 1996 году. Стратегия предусматривает полное осуществление Конвенции о правах ребенка в 40 государствах-членах. Региональное отделение ЮНИСЕФ в Европе также оказывало содействие проведению совещания омбудсменов по вопросам защиты прав детей, в результате которого были приняты меры по укреплению сотрудничества между учреждениями, созданными в целях защиты прав детей. Национальные комитеты и НПО при поддержке регионального отделения по-прежнему выступают за включение ссылки на положение детей в Маастрихтский договор. В соглашениях, заключенных на Стокгольмской всемирной конференции против сексуальной эксплуатации детей в коммерческих целях, было подчеркнуто важное значение сотрудничества между странами в области осуществления пограничного контроля и принятия экстратерриториальных законов.
42. В контексте деятельности ЮНИСЕФ по изучению различных аспектов своей роли в оказании содействия осуществлению Конвенции о правах ребенка особое внимание уделяется сотрудничеству с другими учреждениями системы Организации Объединенных Наций. После вступления Конвенции в силу секретариат ЮНИСЕФ тесно сотрудничал с Канцелярией Верховного комиссара по правам человека/Центром по правам человека. Под руководством Канцелярии Верховного комиссара ЮНИСЕФ в течение истекшего года оказывал техническую поддержку Комитету по правам человека и способствовал проведению тематических обсуждений с участием Комитета, национальных и региональных правительственных организаций и НПО. В октябре 1996 года ЮНИСЕФ оказал Центру по правам человека поддержку в отношении организации консультаций между Комитетом по правам ребенка и техническими специалистами по вопросу о воздействии деятельности средств массовой информации на положение детей, особенно в контексте проблемы сцен насилия в телевизионных программах.

### III. ОБЗОР ДЕЯТЕЛЬНОСТИ В ОСНОВНЫХ ПРОГРАММНЫХ ОБЛАСТЯХ

#### A. Обзор секторальной деятельности

43. За отчетный период Исполнительный совет ЮНИСЕФ принял директивные решения по таким вопросам, как здравоохранение (решение 1996/31), специальные меры по защите детей (решение 1996/27), чрезвычайные ситуации (решения 1996/2 и 1996/28) и выполнение решений четвертой Всемирной конференции по положению женщин (решение 1996/3).

44. На своей ежегодной сессии 1997 года Исполнительный совет рассмотрит доклады о программной деятельности по осуществлению целей Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей, программ в Африке и практических мер в связи с директивным решением о принятии специальных мер по защите детей. В своей совокупности все эти документы содержат всеобъемлющий обзор деятельности ЮНИСЕФ в области сотрудничества, который трудно повторить в настоящем докладе. В этой связи в следующем разделе освещаются мероприятия, проведенные в 1996 году в основных программных областях.

#### Укрепление систем здравоохранения

45. ЮНИСЕФ продолжал играть ключевую роль в осуществлении реформ в системах здравоохранения. В 1995-1996 годах был проведен обширный обзор хода осуществления Бамакской инициативы в ряде африканских и азиатских стран и были завершены оперативные исследования. Информация о результатах этих исследований широко распространялась, а опыт, накопленный в ходе этого процесса, используется в рамках страновых программ, посвященных реформам в области здравоохранения и укреплению инфраструктуры основного медицинского обслуживания. Повышение качества обслуживания стало одним из неотъемлемых компонентов процесса, направленного на активизацию работы окружных систем здравоохранения. Был изучен опыт проведения реформ в области здравоохранения в шести странах - Бангладеш, Ботсване, Замбии, Зимбабве, Индонезии и Эквадоре. С учетом опыта, накопленного в процессе реформ в этих странах, были разработаны рекомендации и двухгодичный план действий, которые подлежат утверждению Исполнительным советом.

46. ЮНИСЕФ и Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ) выпустили доклад, озаглавленный "Вакцинация и иммунизация в мире", в котором освещается нынешнее положение дел с разработкой ряда новых и более действенных вакцин и обращается в то же время внимание на то, что этих вакцин нет в развивающихся странах и что они им не доступны. В 1996 году ЮНИСЕФ по-прежнему являлся одним из основных поставщиков вакцин, организовав поставку 1,2 млрд. вакцинных доз, более половины которых составляли пероральные вакцины от полиомиелита, предназначенные для глобальной программы ликвидации полиомиелита. В докладе было подчеркнуто, что в целях обеспечения для развивающихся стран постоянного доступа к имеющимся, более действенным и новым вакцинам необходимо "в тесном сотрудничестве с предприятиями по производству вакцин добиваться того, чтобы при достижении коммерческих целей внимательно учитывалась потребность в обеспечении равного доступа к вакцинам для детей всего мира".



47. С целью перевести на устойчивую основу процесс профилактики и лечения основных заболеваний, от которых страдают и умирают дети, например острых респираторных инфекций, диареи, малярии, кори и недоедания, ЮНИСЕФ и ВОЗ выступили с идеей применения комплексного подхода к профилактике и лечению педиатрических заболеваний (комплексное лечение педиатрических заболеваний). В стремлении обеспечить более эффективное наблюдение за состоянием здоровья детей и женщин ЮНИСЕФ в партнерстве с ВОЗ активизировал свою поддержку усилий по внедрению в странах Географической информационной системы (ГИС). Первоначально созданная для наблюдения за случаями заболевания дракункулезом в 20 африканских странах ГИС была постепенно расширена и стала охватывать другие программы, например программы мониторинга данных по иммунизации и материнской смертности, а также другие регионы, например Азию.

#### Материнская смертность

48. В 1996 году ЮНИСЕФ опубликовал в издании "Прогресс наций" новые оценки материнской смертности. Эти пересмотренные оценки, основанные на информации за 1990 год, составлялись совместно с ВОЗ, и они содержат более последовательные и обоснованные базисные данные, которые могут использоваться для определения прогресса в достижении цели сокращения материнской смертности. Согласно этим пересмотренным оценкам, в мире ежегодно отмечается в общей сложности 585 000 случаев материнской смертности, что почти на 20 процентов больше, чем считалось ранее. Обнародование этих данных послужило толчком к активизации деятельности по расширению информированности и сокращению материнской смертности.

49. В этой связи ЮНИСЕФ стал уделять более пристальное внимание в своих программах целям сокращения материнской смертности. Сегодня общеизвестны основные прямые причины материнской смертности и те лечебно-профилактические меры, которые необходимо принимать для значительного снижения риска материнской смертности во время родов или от связанных с беременностью причин, включая такие меры, как расширение доступа к услугам в области планирования семьи, медицинскому обслуживанию в период беременности и неотложной акушерской помощи в случае возникновения осложнений.

50. ЮНИСЕФ расширил сотрудничество с рядом учреждений, работающих над проблемой сокращения материнской смертности, а именно с ВОЗ, ЮНФПА, Всемирным банком, Международной федерацией по планированию размеров семьи, Советом по народонаселению, ассоциациями медицинских работников, а также учебными и научно-исследовательскими учреждениями на международном и национальном уровнях. Ряд стран, в частности Бангладеш, Вьетнам, Индонезия, Мали и Румыния, приступили к осуществлению программ, в рамках которых одновременно с улучшением подготовки традиционных акушеров расширяется доступ к услугам в области планирования семьи и охраны здоровья женщин и совершенствуется система неотложной акушерской помощи.

#### Охрана здоровья подростков

51. Хотя охрана здоровья молодежи относительно недавно вошла в число приоритетных задач ЮНИСЕФ, он уделяет этому вопросу первоочередное внимание в своей деятельности во все большем числе стран, например в Бенине, Гондурасе, Замбии, Зимбабве, карибских странах, Кот-д'Ивуаре, Мьянме, Таиланде, Уганде, Филиппинах и Южной Африке. ЮНИСЕФ определил программные приоритеты в отношении этой целевой группы населения с помощью группы технической поддержки (ГТП). Программные приоритеты

включают национальное планирование и политику в области охраны здоровья молодежи, программы по охране здоровья школьников, предоставление ориентированных на молодежь медицинских услуг, создание молодежных НПО, а также распространение информации и организацию досуга.

52. Подростки являются одной из основных жертв ВИЧ/СПИДа, - более половины новых случаев заражения инфекцией ВИЧ приходится на молодых людей в возрасте от 15 до 24 лет, - и ВБ, которыми заражен каждый двадцатый ведущий активную половую жизнь подросток в мире. ЮНИСЕФ активизировал свое участие в деятельности по профилактике СПИДа на глобальном уровне через координационный механизм Объединенной программы Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу и на уровне стран путем осуществления многосекторальных подходов, в том числе ориентированных на женщин и молодежь мероприятий по профилактике и лечению ВИЧ/СПИДа. ЮНИСЕФ, в частности, оказал поддержку ряду проводившихся на уровне школ мероприятий в Таиланде, Уганде и Зимбабве; принял участие в крупном проекте по распространению информации о ВИЧ/СПИДе в Соул-Сити в Южной Африке; и занимается этим вопросом на субрегиональном уровне в рамках Меконгского проекта в Юго-Восточной Азии.

#### Питание и продовольственная безопасность семьи

53. Все развивающиеся страны в мире, за исключением 15 стран, осуществляют теперь программы йодизации всей пищевой соли в целях борьбы с йодной недостаточностью, и ожидается, что некоторые из остальных 15 стран приступят в скором времени к широкомасштабной йодизации соли. Согласно оценкам, в 1996 году благодаря увеличению потребления в мире йодированной соли удалось предохранить около 12 миллионов новорожденных от опасности возникновения у них олигофрении, вызываемой йодной недостаточностью. Хотя крайне трудно получить статистические данные о случаях кретинизма, данные о потреблении йодированной соли показывают, что в 1996 году во всем мире от кретинизма, вызываемого йодной недостаточностью, будет страдать, скорее всего, менее 40 000 новорожденных.

54. Многие страны, например Бангладеш, Индонезия и Вьетнам, добились значительного сокращения числа случаев слепоты, вызываемой острой нехваткой витамина А. Однако было признано, что гораздо более широко распространены случаи возникновения малой и средней форм недостаточности витамина А, которые не сопровождаются очевидными медицинскими симптомами, однако имеют более серьезные последствия с точки зрения выживания детей. Поэтому цели были изменены таким образом, чтобы сосредоточить внимание на обеспечении потребления всеми детьми надлежащего количества витамина А, а не на ликвидации клинической недостаточности. Весьма успешной стратегией зарекомендовало себя распределение содержащих витамин А добавок в те дни, когда проводились общенациональные кампании по иммунизации, что позволило весьма широко "охватить" население витамином А в нескольких крупных странах, включая, например, Бангладеш. В Мавритании был применен новаторский подход, заключавшийся в том, что при проведении "дней здравоохранения и питания" одновременно с иммунизацией детям выдавались также капсулы с витамином А и лекарство от гельминтоза. В Боливии ЮНИСЕФ оказал помощь в осуществлении проекта, связанного с обогащением сахара витамином А в качестве эффективного в финансовом плане метода увеличения потребления витамина А в среднесрочном плане, и возможность осуществления аналогичных проектов рассматривается на Филиппинах и в Уганде.

55. Ряд страновых отделений ЮНИСЕФ в Латинской Америке и на Ближнем Востоке предпринимают во взаимодействии с правительствами и пищевой промышленностью усилия по содействию разработке программ обогащения продуктов питания железом. В Венесуэле были проанализированы законы, в соответствии с которыми вся пшеничная и кукурузная мука в обязательном порядке обогащается железом и витаминами В, и был сделан вывод о том, что осуществление этой программы позволило вдвое сократить число случаев анемии среди детей в возрасте от 7 до 15 лет - и этого удалось добиться в период, когда в экономике происходил спад. В 1996 году представители правительств и мукомольной промышленности из 11 стран региона Ближнего Востока и Северной Африки приняли решение продолжать добавлять железо в пшеничную муку в целях сокращения масштабов распространения анемии в регионе.

56. В 1996 году почти удвоилось число больниц педиатрического профиля - с 4282 до 8319. Этот показательный рост является результатом тесного партнерства между правительствами, НПО и отдельными больницами. Он представляет собой значительный шаг вперед на пути к достижению одной из оперативных целей Декларации "Инноченти" - глобальной стратегии, которой ЮНИСЕФ руководствуется в своей деятельности по защите, пропаганде и поддержке практики грудного вскармливания. Установление тесных связей сотрудничества с общинами в интересах непрерывной поддержки подобной деятельности будет способствовать достижению этого показателя и обеспечению тем самым того, чтобы рождение миллионов детей происходило в таких больницах, где созданы надлежащие и благоприятные условия для грудного вскармливания матерями своих новорожденных детей.

#### Базовое образование

57. ЮНИСЕФ укрепил свою основную инициативу в области образования девочек, сосредоточив усилия на том, чтобы сделать образование доступным для правительств и родителей; на пересмотре учебных программ и пособий с целью устранения стереотипов; на изменении среды, в которой осуществляется обучение, с целью привлечения и удержания девочек в школах; на привлечении в сферу образования бóльшего числа учителей-женщин; на включении в программу учебной подготовки учителей вопросов дискриминации по признаку пола; и на содействии более широкому участию общин в этой области. Канадское агентство международного развития, правительство Норвегии и Фонд Рокфеллера входят в число партнеров по осуществлению инициативы в области образования. Началось осуществление программы расширения возможностей африканских НПО в области оказания поддержки и обеспечения образования девочек. На сегодняшний день изысканы средства для осуществления этой деятельности в 18 странах, хотя о своей приверженности этой программе уже заявили 34 страны.

58. В 1996 году в Аммане был проведен обзор результатов, достигнутых в области образования на середину десятилетия. Форум по вопросам образования для всех поручил ЮНИСЕФ провести обзоры результатов, достигнутых африканскими странами в области образования на середину десятилетия; в связи с этим в 1996 году было проведено два совещания - в Яунде для стран Западной и Центральной Африки и в Йоханнесбурге - для восточной и южной частей Африки. В этих обзорах принимали участие министры образования многих африканских стран, которые пообещали уделять в соответствующих странах приоритетное внимание сбору и анализу статистических данных по вопросам образования и их использованию в процессе планирования. Они также обязались изучать вопросы, касающиеся расходов на образование и его финансирования, особенно с целью обеспечения образования девочек. В течение рассматриваемой половины десятилетия прогресс в уменьшении разрыва между качеством обучения мальчиков и девочек в начальных школах был незначительным.

59. ЮНИСЕФ содействовал возобновлению в Боснии и Герцеговине и Руанде программ в области образования, осуществление которых было нарушено гражданскими конфликтами. "Эдукит" - комплект учебных материалов, разработанный для обеспечения образования в чрезвычайных ситуациях, - в настоящее время расширяется, с тем чтобы, наряду с разработкой основных методических и учебных материалов, можно было обеспечить учебную подготовку местных учителей без отрыва от работы.

60. Постоянно действующая программа оценки в Свазиленде и укрепление совместной программы Организации Объединенных Наций в области образования, науки и культуры/ ЮНИСЕФ для наблюдения за процессом обучения в Китае, Ливане, Маврикии, Мали, Марокко и Омане могут служить наглядными примерами совместных усилий по улучшению качества образования. ЮНИСЕФ оказывал поддержку Международному аналитическому центру по вопросам образования при Ибаданском университете, Нигерия, в вопросах организации краткосрочных курсов для специалистов из Нигерии и соседних стран.

61. Для содействия просвещению родителей использовались средства массовой информации. Были подготовлены четыре мультипликационных фильма, предназначенных для показа различной аудитории во Вьетнаме, Ираке, Иордании, Тунисе и Турции. Эти фильмы используются также в Соединенных Штатах.

62. В Индии в рамках программы "Обучение с использованием элементов игры", основанной на подходах, предполагающих участие родителей, детей, учителей и местных властей, используются нетрадиционные методы преподавания и обучения, с тем чтобы создать детям более благоприятные условия для учебы. Программа общинных школ в Замбии позволяет детям, для которых не нашлось места в школах, получить благодаря мобилизации общинных ресурсов доступ к начальному образованию. Министерство образования Замбии обеспечивает учебники для детей, охваченных этой программой.

#### Водоснабжение, окружающая среда и санитария

63. В 1996 году особенностью страновых программ в Бангладеш, Вьетнаме, Гвинее, Гондурасе, Коста-Рике, Мали, Панаме и Эквадоре было уделение особого внимания усилиям по улучшению просвещения по вопросам санитарии и гигиены в начальных школах. В Буркина-Фасо и Гвинее-Бисау в сотрудничестве с Лондонской школой гигиены и тропической медицины и Международным центром по водоснабжению и санитарии в Нидерландах разрабатываются новые подходы к здравоохранению и санитарии на уровне общин. Шведское агентство по международному развитию оказывает ЮНИСЕФ помощь в укреплении программ в области санитарии в южноафриканском регионе, а также во внедрении соответствующих технологий в области санитарии в регионе Западной и Центральной Африки. Была достигнута договоренность со Всемирным банком о сотрудничестве в ряде стран Африки. В скором времени между двумя организациями будет подписан меморандум о взаимопонимании (МОВ) с целью ускорения прогресса в области надежного водообеспечения домашних хозяйств и санитарии окружающей среды в контексте Общесистемной специальной инициативы Организации Объединенных Наций для Африки.

64. В сотрудничестве с британским Управлением по развитию заморских территорий, Международным фондом питания для развивающихся стран и Лондонской школой гигиены и тропической медицины вскоре будет опубликовано "Руководство по способам и методам оценки состояния гигиены в аспектах, касающихся водоснабжения и санитарии". Эти инструменты, а также "Руководство по вопросам санитарии", подготовка которого завершается при техническом содействии Агентства Соединенных Штатов Америки по

международному развитию в рамках его Программы по санитарии окружающей среды, позволит страновым отделениям гарантировать более высокое качество страновых программ. В сотрудничестве с ВОЗ была разработана совместная стратегия в области водоснабжения и санитарии, которая была рассмотрена на недавно состоявшейся сессии Объединенного комитета ЮНИСЕФ/ВОЗ по политике в области здравоохранения.

65. В контексте своей экологической деятельности ЮНИСЕФ в марте 1997 года подписал МОВ с Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде. Двумя учреждениями был также подготовлен совместный информационно-справочный документ по отравлению свинцом и его последствиям для детей. Рассматривается вопрос о налаживании тесных партнерских связей с такими занимающимися вопросами окружающей среды НПО, как Всемирный фонд природы (ВФП) и Всемирный союз охраны природы. В Индии ЮНИСЕФ изменил название программы по вопросам водоснабжения и санитарии, которая теперь называется "Окружающая ребенка среда", и начал осуществлять переход к концепции общинного управления водными ресурсами, инициировав в сотрудничестве с ВФП исследование по пресноводным ресурсам в пяти различных экологических зонах Индии. Цель исследования состоит в определении потребностей общин в области управления водными ресурсами с учетом нынешнего акцента на надежном водообеспечении домашних хозяйств, а не только на водоснабжении.

#### В. Укрепление потенциала, участие общин и устойчивое развитие

66. В 1994 году ЮНИСЕФ опубликовал принципы оценки стабильности программ: "Десять критериев стабильного программирования". Эти принципы остаются в силе и приобрели новое значение благодаря более глубокому осознанию взаимосвязи между страновыми программами и осуществлением Конвенции о правах ребенка. Сейчас одним из общепринятых программных принципов является то, что укрепление национального потенциала и расширение прав и возможностей имеет существенно важное значение для обеспечения стабильности программ и что необходимо опираться на имеющийся местный потенциал, уделяя при этом особое внимание стратегиям, позволяющим привлечь семьи, общины и местные власти к анализу проблем, поиску решений и оценке эффективности программ.

67. Примером страны с тщательно разработанной стратегией повышения стабильности программ может служить Уганда с ее стратегией в области здравоохранения, направленной на расширение прав и возможностей общин в определении приоритетных задач и потребностей в области здравоохранения и в принятии необходимых мер. Применяемый в Объединенной Республике Танзании общинный подход, в рамках которого основное внимание первоначально уделялось вопросам питания и здравоохранения, был расширен за счет включения вопросов образования на уровне общин и предупреждения ВИЧ/СПИДа, а также за счет расширения географического охвата. Ориентация этой программы на укрепление потенциала позволила сократить показатели острых и средних форм недоедания соответственно на 60 и 40 процентов и стимулировала семьи к решению более общих вопросов выживания, развития, защиты и участия. В Бразилии подход, предполагающий расширение участия общин, связан с программой деятельности в области прав человека в целом и прав ребенка в частности. В контексте этого подхода особое внимание уделяется правовой помощи с целью расширения взаимодействия между общинами и органами власти; обучению взрослых, подростков и детей основам гражданственности; и укреплению социальных инициатив и деятельности в области прав человека. Отделение ЮНИСЕФ в Бразилии активно участвовало в создании и поддержке советов по правам ребенка и попечительских советов, которые играют важную роль в разработке государственной политики по обеспечению прав детей и подростков.

68. В ряде стран стали применяться методы расширения участия населения, что оказывает влияние на все аспекты программирования. Методы, направленные на расширение участия и прав и возможностей населения, стали использоваться в процессе планирования, при проведении учебных семинаров и в деятельности по оценке. В соответствии с Конвенцией о правах ребенка, программа, осуществляемая в Индии, направлена на содействие согласованным усилиям, цель которых состоит в том, чтобы включить признание прав ребенка в более широкий контекст деятельности на уровне общин. Для этого необходимы сотрудничество с женскими группами и местными выборными органами, подготовка к совместной деятельности и укрепление потенциала на уровне общин и укрепление деятельности в области анализа и наблюдения на уровне общин. В Египте основное внимание уделяется охвату населения наиболее бедных сельских и городских районов с недостаточно развитой системой социальных услуг. Упор делается на расширении роли общин в процессе принятия решений, укреплении местного потенциала, наблюдении за положением на местах и участии во всех этапах деятельности по планированию и осуществлению. В осуществляемой в Гане новой стратегии развития с опорой на общину основное внимание уделяется неблагополучным районам. Положено начало осуществлению подхода, направленного на расширение прав и возможностей населения путем расширения диалога с общинами и их привлечения к процессу планирования и дополняемого мерами по укреплению потенциала. Индонезия в контексте растущей тенденции к децентрализации полномочий в области планирования и финансирования приняла комплексный подход к планированию на уровне общин. В Замбии основное внимание уделяется укреплению возможностей общины и семьи по защите детей и уходу за ними. Цель состоит в том, чтобы вооружить общины знаниями и методами, необходимыми для определения приоритетных потребностей и принятия необходимых мер.

69. С целью документирования наиболее эффективной практики и результатов деятельности по расширению участия общин и их прав и возможностей в настоящее время проводится исследование для выявления и анализа различных подходов к расширению участия общин в ряде страновых программ. Предполагается, что в полном виде этот доклад будет готов к декабрю 1997 года.

### С. Укрепление процесса оценки и контроля

70. В целях обеспечения более тесной увязки процессов стратегического планирования и разработки общеучрежденческой политики с извлеченными уроками и результатами оценок в 1996 году Управление оценки и исследований было объединено с Управлением планирования и координации и Управлением социальной политики и экономического анализа, в результате чего был создан Отдел оценки, политики и планирования. В прошлом году основное направление деятельности в области оценки и контроля заключалось в: а) контроле за прогрессом в деле достижения запланированных на середину десятилетия целей в интересах детей; б) извлечении уроков из опыта реализации программ ЮНИСЕФ с уделением особого внимания проблемам здравоохранения (Бамакская инициатива), ВИЧ/СПИДа и чрезвычайных ситуаций; в) укреплении потенциала на основе учебной подготовки персонала и дальнейшей разработки баз данных; г) включении процесса контроля и оценки в подготовку страновых программ на основе усовершенствованного планирования; и е) расширении методологий оценки с упором на права детей и проведении оценок на основе широкого участия населения.

71. Укрепление процесса контроля и оценки имеет главное значение для осуществления ПСУ, в которой признается важный вклад этой деятельности в усиление контроля и отчетности, улучшение результатов осуществления программ, повышение степени восприимчивости организации и укрепление стратегического планирования. Например,

выполнение комплексного плана контроля и оценки, уже являющегося составным элементом всех программных документов, носит сегодня, вероятно, более последовательный характер, поскольку этот элемент будет включен в план управления страновыми программами и может отслеживаться на более систематической основе через новую Систему управления программами (СУП).

72. Контроль за положением детей был одной из областей, в которых в 1996 году отмечались важные достижения; кульминационным событием стали предпринимавшиеся во всем мире усилия по контролю за достигнутым на национальном уровне прогрессом в деле достижения определенных на середину десятилетия целей в интересах детей, о чем сообщалось в подготовленном Генеральным секретарем на середину десятилетия докладе Генеральной Ассамблеи и ЮНИСЕФ "Промежуточный доклад о последующих мероприятиях по итогам Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей" (E/ICEF/1997/14), который представляется Исполнительному совету на нынешней сессии. ЮНИСЕФ поддерживал деятельность по сбору и анализу данных в более чем 100 странах мира, из которых примерно 70 стран занимались сбором данных на основе метода проведения выборочных обследований с применением гнездовой выборки (ВОГВ), который представляет собой эффективную и экономичную методологию, разработанную ЮНИСЕФ совместно с ВОЗ, ЮНЕСКО, ЮНФПА, Статистическим управлением Организации Объединенных Наций и Центром по лечению и профилактике заболеваний Соединенных Штатов. Во многих странах эти усилия способствовали укреплению национального статистического потенциала в области сбора и анализа социальных данных, кроме того, поступили просьбы о продолжении этой деятельности, прежде всего от статистических управлений африканских стран и Экономической комиссии для Африки.

73. В 1996 году предпринимались меры по дальнейшей разработке подходов к оценке страновых программ. Действующие руководящие принципы совершенствовались на основе накопленного в последнее время опыта и применялись при оценке страновой программы для Гаити (1992-1996 годы). В ходе оценки анализировалась сущность путей адаптации страновой программы к изменяющейся роли государства и гражданского общества на различных этапах кризиса и переходного периода, а также учитывались уроки широкого применения ответных мер ЮНИСЕФ в сложных чрезвычайных ситуациях, сложившихся в 1996 году. Это стало частью того особого целенаправленного внимания, которое уделялось сложным чрезвычайным ситуациям в 1996 году, когда быстро изменяющиеся условия, трудности, связанные с доступом и отсутствием безопасности, и необходимость частой корректировки подхода сделали процесс контроля и оценки особенно важным.

74. В 1996 году страновые отделения получили новый более удобный для пользователя и опирающийся на систему "Windows" вариант оценочной базы данных, содержащей сведения о более чем 6000 исследований и оценок, при этом обновленный вариант будет в ближайшее время распространен на КД-ПЗУ. Он может оказаться мощным средством, позволяющим ЮНИСЕФ и другим партнерам иметь доступ к тем урокам и результатам оценок, которые основаны на глобальном опыте. Один из новых аспектов этого опыта заключается в том, что инициатива ГТП стала предметом оценки, проведенной Международным центром Дьяконьеммеца, Норвегия. В докладе содержатся ценные замечания о процессе усвоения организацией всего нового и изменений как внутри ЮНИСЕФ, так и во взаимоотношениях с ключевыми партнерами. В нем дается положительная оценка значимости и эффективности инициативы ГТП в качестве стратегии ускорения процесса восприятия и быстрой разработки комплекса программных мер (в случае ВИЧ/СПИДа) в связи с новыми проблемами, вызывающими озабоченность организации.

75. В рамках текущих усилий по совершенствованию межучрежденческой координации и согласованности ЮНИСЕФ взаимодействовал с другими учреждениями ОКГП в целях подготовки и широкого распространения "Общих руководящих принципов контроля и оценки", которые имеют важное значение для контроля и оценки на уровне проектов и программ и содержат рекомендации в отношении среднесрочных обзоров страновых программ. Совместно с ОКГП также осуществляется разработка общей страновой оценки, которая вступила в фазу проведения на местах. Участие в работе Межучрежденческой рабочей группы по оценке по-прежнему обеспечивало возможность для координации и обмена информацией между управлениями по оценке системы Организации Объединенных Наций и бреттон-вудскими учреждениями.

76. В 1996 году начали приносить результаты усилия по укреплению процесса контроля и оценки в Африке. Региональные практикумы для сотрудников страновых отделений, занимающихся вопросами контроля и оценки, обеспечивали техническую ориентацию в вопросах оценки на основе широкого участия масс, анализа политики, оценки с участием сельского населения, осуществления ПСМУ и других темах, а также способствовали более эффективному налаживанию межстрановых контактов и обмену информацией. В первую очередь поддержка обычно оказывалась тем странам, которые занимались подготовкой документов для их представления Совету, в целях повышения качества плана контроля и оценки новой страновой программы и содействия более эффективному выявлению уроков, извлеченных из опыта реализации предыдущей программы.

#### D. Гендерная проблематика и развитие

77. Во многих странах созданный в ходе подготовки к четвертой Всемирной конференции по положению женщин в Пекине в сентябре 1995 года импульс привел к политическим обязательствам в отношении последующих мероприятий на основе новой политики и программ в интересах женщин и девочек. Это предоставило на страновом уровне отличную возможность для упорядочения гендерной проблематики в рамках нескольких новых страновых программ сотрудничества, утвержденных Исполнительным советом в сентябре 1996 года. В страновых программах Белиза, Кот-д'Ивуара, Малави, Намибии и Непала были определены четкие цели сокращения различий и поддержки осуществления Конвенции о правах ребенка и Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, а также подчеркивалась необходимость контроля программ с точки зрения гендерного фактора. Они содержат предложения в отношении многосекторальных программ для достижения целей образования девочек, сокращения материнской смертности, предупреждения беременности среди подростков и профилактики ВИЧ/СПИДа, а также искоренения такой дискриминационной практики, как калечащие операции на женских половых органах и ранние браки.

78. В четырех странах Восточной Африки - Кении, Сомали, Эритрее и Эфиопии - была принята региональная стратегия с целью решения проблемы, связанной с калечащими операциями на женских половых органах. Основной упор делается на применении в рамках общин широких подходов с участием девочек и женщин, работающих в сфере здравоохранения, образования и коммуникации. Аналогичные планы реализуются в Египте, а также в Судане в рамках Инициативы "Друзья детей" в сельских районах. Извлеченные уроки будут иметь важное значение для широкого распространения в других областях и воспроизведения в соседних странах.



79. В ответ на растущую озабоченность по поводу бытового насилия в отношении женщин и детей в Южной Азии в рамках регионального проекта с целью достижения многосторонних целей выявляются активисты из числа женщин и проводится сопоставление результатов об успешной деятельности низовых организаций. Принимаемые меры предусматривают распространение информации во всех семи странах, разработку на базе страновых программ стратегий борьбы с насилием и установление внутри и между странами региона контактов среди активистов, лиц, оказывающих помощь, и юристов. В рамках аналогичных инициатив, проводимых под эгидой НПО, в Гайане, Доминиканской Республике, Объединенной Республике Танзании, Папуа-Новой Гвинее, Филиппинах и Ямайке проводятся специальные мероприятия и кампании по повышению осведомленности общественности о насилии в быту, в ходе которых мужчины и женщины участвуют в обсуждении вопроса о правах женщин.

80. Прогресс в деле обеспечения потребностей и прав девочек-подростков был медленным. Широкий круг проблем, с которыми сталкиваются девушки, и зачастую сложные взаимоотношения в их семьях ставят перед лицами, занимающимися выработкой политики, трудноразрешимые проблемы, а именно: высокий уровень отсева из школ; увеличение числа случаев беременности среди подростков и распространение ВИЧ/СПИДа в их среде; уязвимость перед сексуальной эксплуатацией и домогательством на сексуальной почве, а также пагубной практикой; недостаточное питание и чрезмерный труд; при этом в большинстве развивающихся стран перспективы изменения их положения маловероятны. В рамках новаторских программ неформального обучения, питания, консультирования беременных подростков и просветительской деятельности с целью предупреждения ВИЧ/СПИДа предпринимаются попытки решения этих проблем в таких странах, как Ботсвана, страны в восточной части Карибского моря, Индия, Китай, Коста-Рика, Малави, Нигерия, Перу и Ямайка.

81. В докладе Директора-исполнителя Экономическому и Социальному Совету, который был представлен Исполнительному совету на предыдущей сессии, приводилась информация о последующей деятельности по итогам четвертой Всемирной конференции по положению женщин. ЮНИСЕФ является одним из активных партнеров в подготовке национальных планов осуществления Платформы действий. На региональном уровне ЮНИСЕФ сотрудничал с другими учреждениями системы Организации Объединенных Наций в организации региональных заседаний и мероприятий. Например, в начале 1996 года Региональное отделение для Восточной Азии и Тихого океана сотрудничало с Экономической и социальной комиссией для Азии и Тихого океана в проведении регионального заседания делегаций правительств с целью обсуждения последующей деятельности в рамках регионального плана и национальных планов действий. Позднее, в июне, Региональное отделение ЮНИСЕФ для Латинской Америки и Карибского бассейна взаимодействовало с Фондом Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин и содействовало проведению заседания с участием национальных координаторов по делам женщин, НПО и других лиц с целью разработки регионального плана на основе принципов партнерства и взаимодействия с НПО. Региональное отделение для восточной и южной частей Африки присоединилось к правительству Уганды и Организации африканского единства в организации в сентябре 1996 года в Кампале региональной конференции по вопросам образования и грамотности среди женщин. Кампальская декларация, принятая делегатами из 35 стран Африки, содержит четкие обязательства правительств по уменьшению неравенства мужчин и женщин в области образования и обеспечивает руководящие принципы в отношении будущей деятельности в области образования девочек и женщин.

82. На глобальном уровне ЮНИСЕФ является одним из членов Межучрежденческого комитета Генерального секретаря по положению женщин и равноправию мужчин и женщин и подгруппы ОКГП по вопросам ГПР. Он способствовал разработке общесистемного среднесрочного плана с целью проведения последующих мероприятий в рамках Пекинской платформы действий с точки зрения своего мандата. ЮНИСЕФ участвует во многих межучрежденческих совместных мероприятиях. Так, недавно в рамках подгруппы ОКГП по вопросам ГПР был подготовлен доклад об "Ответственности и функциях учреждений Организации Объединенных Наций" в деле учета гендерных вопросов. Рекомендации этого исследования обсуждались Межучрежденческим комитетом в марте 1997 года с целью принятия общесистемных мер.

#### Е. Чрезвычайные операции

##### Координация гуманитарной помощи

83. В 1996 году масштабы сотрудничества ЮНИСЕФ с Департаментом по гуманитарным вопросам (ДГВ) Организации Объединенных Наций как на уровне формирования политики, так и в решении практических задач возросли. В развитие инициативы, касающейся санкций, с которой выступил ДГВ, ЮНИСЕФ организовал проводимое в настоящее время исследование, преследующее цель выработки критериев для оценки воздействия санкций на положение детей.

84. ДГВ координирует меры, принимаемые Организацией Объединенных Наций в ответ на угрозу, создаваемую наземными минами. В этой связи ЮНИСЕФ занимается разработкой стандартов и руководящих принципов оповещения о минной опасности.

85. ЮНИСЕФ также сотрудничал с ДГВ в проведении оценок и обзоров гуманитарных операций, наиболее важным из которых в этом году был обзор операции "Мост жизни для Судана" (ОМС). И хотя этот обзор в целом способствовал активизации усилий, предпринимаемых ЮНИСЕФ и в рамках операции "Мост жизни для Судана", а его влияние на положение детей было признано благотворным, его проведение поставило перед ЮНИСЕФ новые задачи, связанные с поощрением и защитой прав детей, вовлеченных в конфликт или перемещенных в результате конфликта, что заставило ЮНИСЕФ пересмотреть стратегии своих программ.

86. В практическом плане ЮНИСЕФ оказывал поддержку координации посредством прикомандирования сотрудников в ДГВ как на уровне штаб-квартиры, так и на уровне периферийных отделений. В настоящее время координацию гуманитарной помощи в районе Великих озер и Ираке обеспечивают старшие сотрудники ЮНИСЕФ. На севере Ирака и в южном секторе операции "Мост жизни для Судана", где ЮНИСЕФ играет роль ведущего учреждения, им было выделено дополнительное число сотрудников для оказания содействия в управлении операциями ЮНИСЕФ, что позволило назначенным координаторам уделить больше времени выполнению своих межучрежденческих функций. Три дополнительных сотрудника, в том числе директор Сектора межучрежденческой поддержки, выполняют ключевые функции в штаб-квартирах ДГВ в Нью-Йорке и Женеве.

87. ЮНИСЕФ вносит вклад в деятельность Экономического и Социального Совета и выступает за укрепление и более четкое функционирование нынешнего координационного механизма и за повышение роли Межучрежденческого постоянного комитета.

88. Для эффективного достижения этих целей все большее внимание уделяется развитию отношений партнерства с учреждениями Организации Объединенных Наций, неправительственными и другими организациями. В частности, основными партнерами ЮНИСЕФ являются такие учреждения, как Управление Верховного комиссара по делам беженцев (УВКБ), Союз помощи детям и ДГВ.

Последующая деятельность в связи с антивоенной повесткой дня и исследованием, подготовленным Грасой Машел

89. Пропаганда антивоенной повестки дня в докладе о положении детей в мире за 1996 год и обнародование на Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций результатов исследования Машел не только предоставили ЮНИСЕФ реальную возможность привлечь внимание к судьбам детей в условиях конфликта, но и свидетельствовали об определенных изменениях в направленности его усилий. Руководствуясь Конвенцией о правах ребенка, ЮНИСЕФ стремится уделять гораздо больше внимания обеспечению соблюдения прав детей в условиях конфликта, защите детей от злоупотреблений, жестокого обращения, эксплуатации и дискриминации и пропаганде гуманитарных принципов. В докладе "Дети и женщины в чрезвычайных ситуациях: стратегические приоритеты и оперативные проблемы ЮНИСЕФ" (E/ICEF/1997/7), утвержденном Советом в январе 1997 года (E/ICEF/1997/12 (Part I), решение 1997/7), сформулированы принципы, регулирующие проведение чрезвычайных операций ЮНИСЕФ, выражено одобрение рекомендаций, содержащихся в докладе Машел, и изложены практические меры, планируемые или уже осуществляемые ЮНИСЕФ в рамках его программ чрезвычайной помощи.

90. Исходя из этих принципов в настоящее время разрабатываются новая политика и стратегии во многих упомянутых в докладе Машел областях, таких, например, как защита детей, санкции, оповещение о минной опасности и перемещенные внутри страны и беспризорные дети. На международном уровне ЮНИСЕФ активно участвует в таких мероприятиях, как кампании за запрещение противопехотных наземных мин и принятие факультативного протокола о вербовке детей. По мере возможности эти мероприятия проводятся в сотрудничестве с другими учреждениями, в частности с УВКБ, с которым он взаимодействует на таких важных направлениях, как защита детей и беспризорные дети.

91. В целях оказания поддержки осуществлению этих политики и стратегий на страновом уровне уже начата подготовка руководящих принципов и анализа наиболее успешно зарекомендовавшей себя практики в таких областях, как дети-солдаты и оповещение о минной опасности. В сотрудничестве с Инициативой по подготовке кадров для деятельности в сложных чрезвычайных ситуациях, в которой участвуют учреждения Организации Объединенных Наций и неправительственные организации, разработана также программа подготовки кадров в области гуманитарных принципов и защиты, осуществление которой начнется с середины 1997 года. В настоящее время на заключительном этапе подготовки находится пересмотренное руководство ЮНИСЕФ по чрезвычайным ситуациям, в которое будут включены практические принципы, регламентирующие все эти вопросы, и которое явится значительным подспорьем для сотрудников на местах при осуществлении ими программ в этих областях.

92. Ряд примеров с мест иллюстрируют некоторые нынешние инициативы ЮНИСЕФ. В развитие инициативы, осуществленной на юге Судана, ЮНИСЕФ подписал в Бурунди с правительством этой страны соглашение о защите бурундийских детей и в настоящее

время разрабатывает программу по защите детей. В Афганистане, сославшись на недискриминационный характер Конвенции о правах ребенка, ЮНИСЕФ перестал оказывать поддержку тем школам, в которые не принимают девочек. В Либерии ЮНИСЕФ активно участвует в демобилизации и реинтеграции в общество детей-солдат в контексте стратегии, направленной на активную пропаганду прав детей.

93. Отдавая себе отчет в том, что создание внутреннего потенциала имеет исключительно важное значение для обеспечения соблюдения и выполнения организацией рекомендаций, содержащихся в докладе Машел, и антивоенной повестки дня, ЮНИСЕФ включил защиту прав детей в сложных чрезвычайных ситуациях в число первоочередных направлений своей глобальной деятельности по подготовке кадров. Для оказания содействия этой деятельности Управление по программам чрезвычайной помощи тесно сотрудничает с Секцией подготовки и повышения квалификации кадров.

94. ЮНИСЕФ полностью поддерживает содержащуюся в докладе Машел рекомендацию о назначении Специального докладчика по вопросам положения детей, находящихся в условиях вооруженного конфликта. Он уже широко обсудил с УВКБ и Комиссией по правам человека вопрос об оказании поддержки канцелярии Специального докладчика, после того как она будет создана.

#### IV. ВОПРОСЫ, ПРЕДСТАВЛЯЮЩИЕ ОСОБУЮ ВАЖНОСТЬ ДЛЯ ИСПОЛНИТЕЛЬНОГО СОВЕТА

##### A. Последующие меры по итогам международных конференций

95. ЮНИСЕФ принимал активное участие в работе трех межучрежденческих целевых групп и Комитета по положению женщин и равноправию мужчин и женщин по разработке общесистемных механизмов Организации Объединенных Наций по осуществлению приоритетных целей и задач, провозглашенных на последних международных конференциях. В соответствии со своими первоначальными целями на 1997 год целевые группы подготовят материалы с целью укрепления координации поддержки на региональном и страновом уровнях как элемента функционирования системы координаторов-резидентов, с тем чтобы отделения на местах Организации Объединенных Наций могли оказывать более эффективную помощь правительствам и национальным учреждениям в выполнении ими обязательств, провозглашенных на конференциях.

96. Главным результатом работы Межучрежденческой целевой группы по обеспечению полной занятости и стабильных средств к существованию стал сводный доклад, предназначенный для использования, в частности, системой координаторов-резидентов. В этом докладе содержится обзор уроков, извлеченных в ходе осуществления мероприятий на страновом и межстрановом уровнях с целью: а) рекомендовать пути развития межучрежденческого сотрудничества в будущем; б) обеспечить ясное понимание различных элементов, содействующих обеспечению занятости и стабильных средств к существованию в конкретных условиях и необходимых показателей для наблюдения за прогрессом в этих областях. В основе этого сводного доклада будут лежать прежде всего результаты страновых обзоров, в которых рассматриваются факторы, содействующие обеспечению занятости и стабильных средств к существованию и содержащиеся в исследованиях положения в семи странах, отражающих целый спектр различных уровней развития и перспектив извлечения опыта.

97. В дополнение к страновым обзорам были проведены однодневные семинары в рамках национального диалога, в которых участвовали высшие государственные чиновники, представители гражданского общества, представители трудящихся и нанимателей, сотрудники национальных научно-исследовательских институтов, представители средств массовой информации и сообщества доноров. Эти семинары служили в качестве форумов для распространения результатов, достижения консенсуса по рекомендациям и подготовки запросов на поддержку со стороны системы Организации Объединенных Наций в будущем.

98. Конечными результатами деятельности Межучрежденческой целевой группы по базовому социальному обслуживанию для всех являются следующие шесть изданий: а) руководящие принципы функционирования системы координаторов-резидентов Организации Объединенных Наций; б) настенная диаграмма основных показателей социального обслуживания; в) доклады о передовом опыте и извлеченных уроках в области сотрудничества доноров в деле содействия развитию социального сектора; г) карточка карманного формата с агитационными материалами в поддержку развития базового социального обслуживания; е) комплекс показателей для оценки осуществления рекомендаций, последних международных конференций по социальным вопросам; ф) сборник конвенций и договоров, имеющих отношение к социальной области.

99. Межучрежденческая целевая группа по созданию условий, благоприятствующих экономическому и социальному развитию, работала над обобщением передового опыта или извлеченных уроков с целью: а) разъяснить элементы процесса создания условий, благоприятствующих экономическому и социальному развитию; б) учредить механизмы для улучшения межучрежденческой координации в поддержку создания таких условий. Что касается деятельности двух подгрупп, то группа по макроэкономике и социальным структурам занимается рассмотрением вопроса о роли учреждений системы Организации Объединенных Наций в оказании помощи странам в деле создания надлежащих социальных и макроэкономических структур на основе результатов конкретных исследований в пяти странах, выбранных в качестве репрезентативной группы, - Венгрии, Вьетнаме, Замбии, Мексике и Уганде. Группа по вопросу о создании потенциала для эффективного руководства подготовила сводный доклад, основанный на данных исследований, проведенных ее учреждениями-членами, в которых освещается передовой опыт и учитываются мандат и сравнительные преимущества каждого учреждения.

100. Все межучрежденческие целевые группы учитывали в своей деятельности различные смежные темы и сотрудничали в их дальнейшей разработке. Они включали в себя показатели и данные, гендерные вопросы и вопросы обеспечения жизнеспособности.

101. С самого начала вышеупомянутого процесса отделения ЮНИСЕФ на местах, являющиеся элементами системы координаторов-резидентов, уже приступили к использованию результатов деятельности целевых групп в качестве руководства в процессе организации дополнительных последующих мероприятий на страновом уровне. Этой деятельностью полностью охвачены национальные и местные органы власти, неправительственные организации и партнеры системы Организации Объединенных Наций. Хотя с завершением работы межучрежденческих целевых групп над руководящими принципами эта деятельность активизируется, уже сейчас есть примеры ее успешного осуществления:

а) Мадагаскар: созданы тематические группы - по базовому социальному обслуживанию для всех, обеспечению занятости и стабильных средств к существованию, продовольственной безопасности и обеспечению доступа для всех к возможностям получения доходов и ресурсов. Кроме того, рассматривается ряд смежных тем, включая положение женщин, создание потенциала и обеспечение жизнеспособности;

б) Ливан: созданы целевые группы, аналогичные тем, которые функционируют в штаб-квартире, причем ЮНИСЕФ был инициатором создания группы по базовому социальному обслуживанию;

с) Индия: созданы четыре межучрежденческие рабочие группы - по гендерным вопросам и вопросам развития, образования, народонаселения и развития, а также по ВИЧ/СПИДУ. ЮНИСЕФ принимает активное участие в их работе, а также является одним из ведущих учреждений для первых двух вышеупомянутых групп;

д) Казахстан: созданы четыре тематические группы - по базовому социальному обслуживанию, улучшению положения женщин, обеспечению занятости и устойчивому развитию. ЮНИСЕФ является председателем первых двух вышеупомянутых групп;

е) Сальвадор: создан ряд специальных координационных механизмов по осуществлению последующих мер по итогам международных конференций, в том числе по вопросам народонаселения и развития, социального развития и гендерной проблематики и развития.

102. Ожидается, что процесс создания механизмов по осуществлению последующих мер и их деятельность значительно активизируются с завершением работы межучрежденческих целевых групп, базирующихся в штаб-квартире, и распространением разработанных ими руководящих принципов и других механизмов поддержки. Итоги деятельности ЮНИСЕФ и системы в целом по осуществлению последующих мер по итогам международных конференций будут зависеть от результатов реальных и подлежащих оценке усилий в этой области.

#### В. Актуализация систем совершенствования управления

103. К середине 1996 года вопрос об актуализации деятельности в рамках Программы совершенствования управления (ПСУ) стал занимать приоритетное место в мероприятиях секретариата по проведению реформы. Группы и внешние консультанты ПСУ завершили работу над вопросом о структуре отчетности в ЮНИСЕФ и разработали рекомендации в отношении структур и систем поддержки децентрализованных операций ЮНИСЕФ. Эти рекомендации были рассмотрены в рамках самого ЮНИСЕФ, проанализированы с учетом предложений фирмы "Буз-Аллен энд Гамильтон" по проведению реформы и обсуждены с участием Исполнительного совета, что позволило определить приоритеты для дальнейшего осуществления реформы в период 1996/97 года. В соответствии с первоначальным планом Целевая группа по вопросам управления была распущена в декабре 1996 года, и Канцелярия Директора-исполнителя взяла на себя функции по контролю и надзору за осуществлением ПСУ, в то время как руководители всех уровней в рамках всей организации несут первостепенную ответственность за реализацию программы управления изменениями.

104. На протяжении всего этого периода секретариат и Исполнительный совет постоянно поддерживали конструктивные контакты друг с другом по вопросам, касающимся разработки руководящих принципов осуществления ПСУ и необходимых изменений в структурах, действующих системах и основных рабочих процессах организации, прежде всего тех, которые имеют отношение к управлению программами, людскими и финансовыми ресурсами.

105. В процессе осуществления ПСУ за этот период были достигнуты два важных результата: была разработана и проверена на местах ПРОМС и был составлен первый сводный бюджет штаб-квартиры и региональных отделений.

106. Первый сводный бюджет штаб-квартиры и региональных отделений (E/ICEF/1996/AB/L.5 и Corr.1) был одобрен Советом на его второй очередной сессии в апреле 1996 года (решения 1996/10-1996/14).

107. На протяжении всего 1996 года ЮНИСЕФ тесно сотрудничал с ПРООН и ЮНФПА по вопросу о согласовании бюджетов. Результатом этого сотрудничества стал доклад, который был представлен на рассмотрение Совета на его первой очередной сессии в январе 1997 года (E/ICEF/1997/AB/L.3 и Add.1) и одобрен им (решение 1997/5). Речь идет о согласовании форм представления бюджетов, определений и методологий ЮНИСЕФ, ПРООН и ЮНФПА, и это согласование будет осуществляться в процессе составления вспомогательного бюджета на двухгодичный период 1998-1999 годов, который будет представлен на рассмотрение Совета на его первой очередной сессии 1998 года.

108. Доклад, озаглавленный "Сводный бюджет ЮНИСЕФ" (E/ICEF/1997/AB/L.4), был представлен на рассмотрение Совета на его первой очередной сессии 1997 года и утвержден им (решение 1997/3). В этом докладе нашли отражение внесенные в формат сводного бюджета ЮНИСЕФ коррективы, необходимые для его увязки с процессом согласования руководящих принципов составления бюджета.

109. Фирма-консультант "КПМГ/Пит Марвик" завершила исследование, посвященное финансовым системам и практике ЮНИСЕФ. Его результатом стали рекомендации о внедрении новой финансовой системы, укреплении организационной структуры и пересмотре деловой практики. ЮНИСЕФ определил такую программу коммерческой финансовой системы, которая отвечает потребностям всей организации, в том числе коммерческим функциональным потребностям ОПЮ и Отдела снабжения. Внедрение новой системы началось в марте 1997 года.

110. ЮНИСЕФ по-прежнему активно участвовал в деятельности Межучрежденческой рабочей группы по финансовым ведомостям, созданной Консультативным комитетом по административным вопросам в 1994 году.

### С. Вопросы ревизии и надзора

111. В 1996 году ЮНИСЕФ провел 30 ревизий (25 - в страновых отделениях и 5 - в штаб-квартире). В этом же году Управление внутренней ревизии (УВР) было укреплено - ему были приданы две новые должности категории специалистов и выделены дополнительные финансовые ресурсы на то, чтобы ЮНИСЕФ мог обращаться за помощью к внешним экспертам в случае необходимости. Был назначен новый директор УВР, и были заполнены другие вакансии. В настоящее время уделяется больше внимания качеству ревизии и была разработана новая стратегия с целью определения подходов ЮНИСЕФ к ее

проведению. Сейчас применяются более эффективные средства для определения того, какие виды деятельности отделений и штаб-квартиры подлежат ревизии, на основе использования таких различных факторов риска, как размер остатка средств на временно заблокированных счетах и счетах, представленных с опозданием. В настоящее время больше внимание уделяется более крупным отделениям на местах и ведущим подразделениям штаб-квартиры, в частности Отделу снабжения. В ходе большинства ревизий была выявлена необходимость усиления служб надзора и контроля, и в настоящее время предпринимаются шаги по повышению эффективности служб внутреннего контроля, надзора и наблюдения. Подход к проведению ревизий характеризуется сейчас все более активным привлечением к участию в них подразделений, и он содействует усилиям по руководству разработкой планов повышения эффективности подразделений и поискам решений связанных с этим проблем.

112. Особое внимание уделялось также определению рамок повышения эффективности. В настоящее время предпринимаются новаторские усилия по оценке качества осуществления программ в тесной консультации с лицами, ответственными за руководство проведением оценок программ. Серьезное внимание уделяется обеспечению максимальной отдачи от денежных средств во всех аспектах сделок и программных мероприятий ЮНИСЕФ.

113. Секретариат осуществляет более строгое наблюдение за выполнением рекомендаций ревизоров и предпринимает поездки в рамках последующих мероприятий по их итогам в случаях, когда есть проблемы с их реализацией. В 1996 году состоялся важный визит в рамках последующих мероприятий по итогам ревизии странового отделения в Кении. К январю 1997 года ревизоры смогли подтвердить, что все 67 рекомендаций ревизии, за исключением 3, были выполнены.

## V. МОБИЛИЗАЦИЯ РЕСУРСОВ, ПОСТУПЛЕНИЯ И РАСХОДЫ

### A. Мобилизация дополнительных общих ресурсов

114. В условиях сокращения объема официальной помощи в целях развития (ОПР) и ввиду перспектив того, что поступления от основных доноров сохраняются на прежнем уровне, для ЮНИСЕФ особо важно добиваться более высокой доли в общем объеме ресурсов и номинального увеличения поступлений по этой статье, с тем чтобы поддерживать высокую степень гибкости в подходах к решению приоритетных вопросов, касающихся детей, а также в дальнейшем обеспечении многостороннего характера и высокого уровня операций ЮНИСЕФ. Проблема, связанная с общими ресурсами, неоднократно доводилась до сведения Исполнительного совета и национальных комитетов, в частности, она упоминается в докладе Директора-исполнителя 1996 года (E/ICEF/1996/10 (Part I)). В более широком контексте вопрос обеспечения поступления основных ресурсов на предсказуемой, постоянной и гарантированной основе является основной темой нынешних дискуссий о реформе Организации Объединенных Наций и резолюции 50/227 Генеральной Ассамблеи от 24 мая 1996 года, на которую ЮНИСЕФ ссылался в ежегодном докладе Экономическому и Социальному Совету (E/ICEF/1997/10 (Part I), глава II).

115. Доля общих ресурсов возросла с 53 процентов в 1995 году до 58 процентов в 1996 году благодаря увеличению поступлений по статье общих ресурсов на 14 млн. долл. США и уменьшению объема поступлений в целом в результате в первую очередь уменьшения объема поступлений в фонды для финансирования чрезвычайных и дополнительных мероприятий. ЮНИСЕФ выражает признательность тем странам-донорам,



которые увеличили в 1996 году свои взносы в форме общих ресурсов в местной валюте, в том числе Финляндии, Нидерландам, Японии, Норвегии и Дании, входящим в первую десятку стран-доноров.

116. Был предпринят целый ряд инициатив по мобилизации дополнительных общих ресурсов. В более широком контексте ЮНИСЕФ осуществляет сотрудничество с донорами с целью определения взносов, которые можно выделить по статье общих ресурсов, а не дополнительных средств, когда можно будет удовлетворить потребности доноров в получении конкретной информации и отчетности.

117. Национальные комитеты выразили мнение о том, что перестройка нынешнего механизма ежегодной отчетности по составлению страновых программ на основе общих ресурсов с учетом их потребностей способствовала бы расширению их возможностей по направлению собранных ими денежных средств в общие ресурсы. В течение последних шести месяцев секретариат по договоренности с национальными комитетами Германии и Нидерландов занимался адаптацией ряда конкретных элементов ежегодного процесса отчетности по странам к их потребностям по сбору средств на экспериментальной основе. Первые результаты свидетельствуют о том, что этот подход эффективен, однако необходимо будет проанализировать его с участвующими национальными комитетами и заинтересованными странами.

#### В. Поступления

118. Общий объем поступлений в 1996 году составил 944 млн. долл. США. Это на 84 млн. долл. США (8 процентов) меньше, чем предусмотренная для общего объема поступлений в 1996 году в среднесрочном плане (E/ICEF/1996/AB/L.10) сумма, равная 1026 млн. долл. США, и на 67 млн. долл. США (7 процентов) меньше, чем сумма общего объема поступлений в 1995 году. Это уменьшение общего объема поступлений произошло главным образом в результате снижения поступлений в фонды для финансирования чрезвычайных и дополнительных мероприятий.

119. Ниже в таблице 1 показаны поступления с разбивкой по источникам финансирования. В 1996 году в бюджет ЮНИСЕФ поступили средства от двух основных источников: правительств и межправительственных организаций, которые внесли 607 млн. долл. США (64 процента) из общей суммы поступлений; неправительственных организаций/частного сектора, которые внесли 300 млн. долл. США (32 процента). Остаток в размере 37 млн. долл. США (4 процента) поступил от учреждений Организации Объединенных Наций и из других источников.

120. Общий объем взносов, исчисленный в долларах Соединенных Штатов, возрос по сравнению с 1995 годом у девяти стран. Соединенные Штаты по-прежнему являются самым крупным донором ЮНИСЕФ, поскольку их общий взнос составил 143 млн. долл. США, а кроме того, они увеличили свой общий взнос на 15 млн. долл. США по сравнению с предыдущим годом. Соединенные Штаты вносят также основную долю средств по статье общих ресурсов. Начиная с 1993 года их взнос по статье общих ресурсов сохраняется на уровне 100 млн. долл. США.

121. Швеция по-прежнему занимает второе место среди стран-доноров и вносит самый большой вклад по статье дополнительных ресурсов, несмотря на уменьшение общей суммы своего взноса.

122. Нидерланды и Норвегия по-прежнему занимают третье и четвертое место среди самых крупных стран-доноров, за ними следуют Япония, Дания, Соединенное Королевство, Канада, Швейцария и Финляндия, причем две последние страны заменили Италию и Австралию в первой десятке стран-доноров. Поступления в целом от этих 10 стран-доноров составили более половины общего объема поступлений в бюджет ЮНИСЕФ в 1996 году. Что касается поступлений от межправительственных учреждений, то Европейский союз внес сумму в размере 12 млн. долл. США.

123. В Ежегодном докладе ЮНИСЕФ 1997 года приводятся данные о поступлениях от правительств, национальных комитетов и частного сектора по странам.

Таблица 1. Поступления ЮНИСЕФ с разбивкой по источникам финансирования

(В млн. долл. США)

	1993 год	1994 год	1995 год	1996 год
Правительства	539	658	655	607
Неправительственные организации/частный сектор	255	278	308	300
Другие источники	<u>72</u>	<u>70</u>	<u>48</u>	<u>37</u>
Всего	<u>866</u>	<u>1 006</u>	<u>1 011</u>	<u>944</u>

124. Поступления с разбивкой по категориям или видам финансирования показаны ниже в таблице 2. Поступления в виде общих ресурсов в 1996 году составили 551 млн. долл. США, т.е. на 16 млн. долл. США (3 процента) меньше, чем предусмотренный в среднесрочном плане на 1996 год объем поступлений в размере 567 млн. долл. США, и на 14 млн. долл. США (3 процента) больше, чем их фактический объем в 1995 году.

Таблица 2. Поступления ЮНИСЕФ с разбивкой по категориям финансирования

(В млн. долл. США)

	1993 год	1994 год	1995 год	1996 год
Общие ресурсы	509	535	537	551
Дополнительное финансирование (регулярные поступления)	<u>187</u>	<u>257</u>	<u>311</u>	<u>287</u>
Итого	<u>696</u>	<u>792</u>	<u>848</u>	<u>838</u>
Дополнительное финансирование чрезвычайных программ	<u>170</u>	<u>214</u>	<u>163</u>	<u>106</u>
Всего	<u>866</u>	<u>1 006</u>	<u>1 011</u>	<u>944</u>

125. Общий объем поступлений по категориям дополнительного финансирования составил в 1996 году 393 млн. долл. США. Это на 66 млн. долл. США меньше, нежели предусмотренная в среднесрочном плане сумма в размере 459 млн. долл. США, и на 81 млн. долл. США меньше, чем фактический объем 1995 года. Регулярные поступления по линии дополнительного финансирования составили в 1996 году 287 млн. долл. США. Это на 24 млн. долл. США (8 процентов) меньше, чем в 1995 году, и на 12 млн. долл. США (4 процента) меньше, чем предусмотренный в среднесрочном плане объем в размере 299 млн. долл. США. Отмечалось также явное уменьшение объема дополнительного финансирования чрезвычайных программ. Общий объем дополнительного финансирования чрезвычайных программ в 1996 году составил почти 106 млн. долл. США, что на 54 млн. долл. США (34 процента) меньше, чем предусмотренный в среднесрочном плане объем в размере 160 млн. долл. США, и на 57 млн. долл. США (35 процентов) меньше, чем объем поступлений ЮНИСЕФ в 1995 году в размере 163 млн. долл. США.

#### C. Поздравительные открытки и связанные с ними операции

126. Деятельность ОПО по-прежнему являлась одним из самых важных источников поступлений в бюджет ЮНИСЕФ. Чистый доход от продажи поздравительных открыток и другой продукции и средства, собранные частным сектором в рамках соответствующих кампаний с помощью продажи поздравительных открыток и других связанных с ними операций, составили в 1996 году 150 млн. долл. США по статье общих ресурсов по сравнению со 145 млн. долл. США в 1995 году. Дополнительные финансовые средства, поступившие от частного сектора/неправительственных организаций, составили почти 150 млн. долл. США. Программа расширения деятельности по сбору средств и Программа развития рыночной деятельности по-прежнему содействуют выявлению и проверке новых возможностей для увеличения объема продаж поздравительных открыток и освоения новых каналов распространения. Они также позволяют сети национальных комитетов ЮНИСЕФ привлечь новых доноров для поддержки мероприятий ЮНИСЕФ.

127. Более подробную информацию о деятельности ОПО можно найти в финансовом отчете и финансовых ведомостях ОПО за год, закончившийся 30 апреля 1996 года (E/ICEF/1997/AB/L.9), и в плане работы и предлагаемом бюджете на 1997 год (E/ICEF/1997/AB/L.8), причем эти два документа находятся на рассмотрении Совета на нынешней сессии.

#### D. Общие расходы

128. В 1996 году общий объем расходов составил 921 млн. долл. США. Кроме того, расходы по статье "Списание и прочие издержки" составили 15 млн. долл. США (см. ниже таблицу 3). Общий объем расходов в 1996 году был на 97 млн. долл. США меньше, чем предусмотренная в среднесрочном плане сумма. Расходы на управленческое и административное обеспечение в 1996 году, составившие 97 млн. долл. США, практически сохранились на уровне 1995 года и были на 11 млн. долл. США меньше, чем предусмотренный в среднесрочном плане на 1996 год объем. Расходы на сотрудничество по программам составили 824 млн. долл. США, или 88 процентов, включая расходы на прямую помощь в осуществлении программ в размере 684 млн. долл. США и на вспомогательное обслуживание программ в размере 140 млн. долл. США.

Таблица 3. Расходы с разбивкой по статьям

(В млн. долл. США)

	1993 год	1994 год	1995 год	1996 год
<b>Сотрудничество по программам</b>				
Поставки материалов и оборудования (включая транспортные расходы)	359	334	330	262
Помощь наличностью и другие виды помощи	445	467	474	422
Вспомогательное обслуживание программ	<u>93</u>	<u>99</u>	<u>108</u>	<u>140<sup>a</sup></u>
Итого	<u>897</u>	<u>900</u>	<u>912</u>	<u>824</u>
Управленческое и административное обеспечение	87	91	99	97
Списание и прочие издержки	<u>13</u>	<u>8</u>	<u>11</u>	<u>15</u>
Всего, расходы	<u>997</u>	<u>999</u>	<u>1 022</u>	<u>936</u>

<sup>a</sup> Что касается 1996 года, то расходы по статье глобальных фондов, которые прежде проходили по статье "Помощь наличностью и другие виды помощи", включаются в бюджет штаб-квартиры и региональных отделений (см. E/ICEF/1996/AB/L.5 и Corr.1).

129. Подробные сведения о финансовых результатах деятельности за 1996 год будут приведены в промежуточном финансовом докладе и финансовых ведомостях за год, закончившийся 31 декабря 1996 года (E/ICEF/1997/AB/L.11), который будет представлен на рассмотрение Исполнительного совета на его третьей очередной сессии в сентябре 1997 года. В среднесрочном плане содержатся рамки прогнозируемых финансовых показателей на 1996-1999 годы (E/ICEF/1996/AB/L.10).

**Е. Расходы по программам**

130. В 1996 году ЮНИСЕФ осуществлял сотрудничество со 161 страной: 46 - в Африке, 37 - в Северной и Южной Америке и Карибском бассейне, 33 - в Азии, 18 - на Ближнем Востоке и в Северной Африке и 27 - в Центральной и Восточной Европе, СНГ и государствах Балтии. В их число входят 14 карибских и 13 тихоокеанских островных государств, 5 стран Ближнего Востока и 11 стран Центральной и Восточной Европы и государств Балтии, которым оказывалось содействие либо в виде многострановых программных рекомендаций, либо в виде предоставления средств для региональной деятельности. В диаграмме I показаны расходы по программам с разбивкой по программным областям, которые свидетельствуют о том, что основная доля расходов по-прежнему приходилась на область здравоохранения.

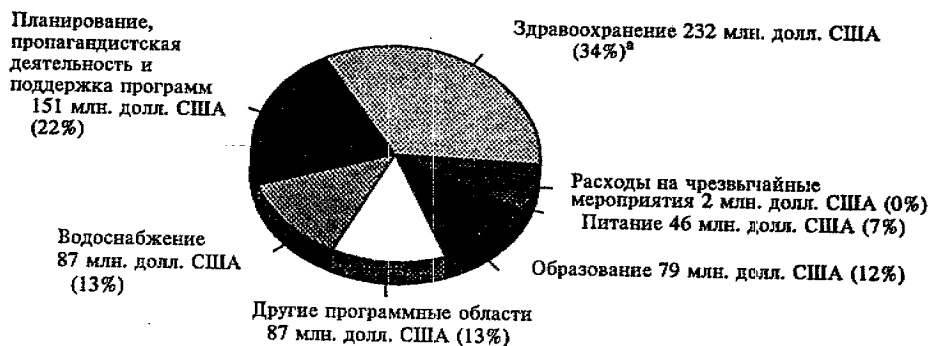
131. В 1996 году расходы на чрезвычайные мероприятия составили 145 млн. долл. США (21 процент), в то время как в 1995 году они составили 203 млн. долл. США (25 процентов). В диаграмме II показаны расходы по программам с разбивкой на расходы на чрезвычайные мероприятия. Основная доля расходов на чрезвычайные мероприятия по-прежнему приходилась на область здравоохранения. Вместе с тем в 1996 году отмечалось значительное увеличение расходов по программам в связи с потребностями детей, нуждающихся в особой защите. Этим объясняется увеличение расходов по статье "Другие программные области" с 10 процентов в 1995 году до 13 процентов в 1996 году.

132. В диаграмме III показаны расходы по программам с разбивкой по географическим регионам. В 1996 году доля расходов на программы в Африке, Азии и Северной и Южной Америке и Карибском бассейне возросла, в то время как на Ближнем Востоке и Северной Африке, Центральной и Восточной Европе, СНГ и странах Балтии уменьшилась.

133. В приложении представлены расходы по программам с разбивкой по странам, классифицированным в соответствии с размером валового национального продукта (ВНП) на душу населения и коэффициентом смертности детей в возрасте до пяти лет (КСД5Л). Примерно 479 млн. долл. США, или 70 процентов, расходов по программам приходилось на программы, осуществляемые в 65 странах с низким уровнем дохода, т.е. с ВНП на душу населения в размере 725 млн. долл. США или меньше; 132 млн. долл. США, или 19 процентов, - в 49 странах с более низким средним уровнем дохода, т.е. с ВНП на душу населения в пределах от 726 долл. США до 2895 долл. США; 36 млн. долл. США, или 5 процентов, - в 11 странах с более высоким средним уровнем дохода, т.е. с ВНП на душу населения в пределах от 2896 долл. США до 8955 долл. США.

Диаграмма I

Расходы ЮНИСЕФ по программам в 1996 году с разбивкой по программным областям, включая расходы на чрезвычайные мероприятия



Общий объем расходов: 684 млн. долл. США

<sup>a</sup> Сектор здравоохранения включает в себя РПИ - 79 млн. долл. США, ПРТ - 4 млн. долл. США, и другие программы в области здравоохранения - 149 млн. долл. США.

Диаграмма II

Расходы ЮНИСЕФ по программам в 1996 году - на чрезвычайные мероприятия и мероприятия по восстановлению с разбивкой по программным областям

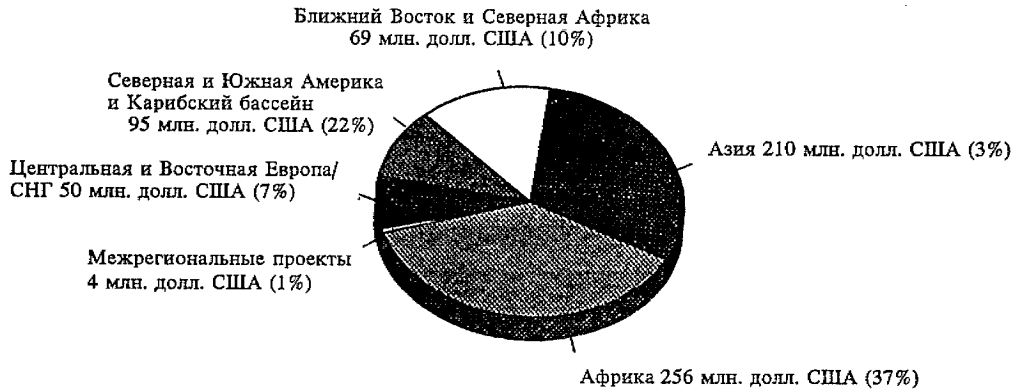


Общий объем расходов: 145 млн. долл. США

<sup>a</sup> Сектор здравоохранения включает в себя РПИ - 79 млн. долл. США, ПРТ - 4 млн. долл. США, и другие программы в области здравоохранения - 149 млн. долл. США.

Диаграмма III

Расходы ЮНИСЕФ по программам в 1996 году с разбивкой по географическим регионам



Общий объем расходов: 684 млн. долл. США

## Приложение

Расходы по программам с разбивкой по группам стран с различными показателями валового национального продукта и коэффициента смертности детей в возрасте до пяти лет

ВНП (1994 год) и КСД5Л (1995 год) <sup>a</sup>	Численность детей в 1995 году (в млн. чел.)	Количество стран	Расходы по программам в 1996 году (в млн. долл. США)	Общий объем расходов (в процентах)	Общая численность детей (в процентах)	Расходы на одного ребенка (в центах США)
<u>Страны с низким уровнем доходов</u>						
Весьма высокий КСД5Л	258	31	218	32	14	84
Высокий КСД5Л	604	21	195	29	32	60 <sup>b</sup>
Средний КСД5Л	454	11	50	7	24	42 <sup>c</sup>
Низкий КСД5Л	<u>7</u>	<u>2</u>	<u>16</u>	<u>2</u>	<u>0</u>	<u>—</u> <sup>d</sup>
Итого	<u>1 323</u>	<u>65</u>	<u>479</u>	<u>70</u>	<u>70</u>	51 <sup>e</sup>
<u>Страны, относящиеся к нижнему диапазону среднего уровня доходов</u>						
Весьма высокий КСД5Л	0	1	1	0	0	<u>—</u> <sup>d</sup>
Высокий КСД5Л	109	10	53	8	6	49
Средний КСД5Л	277	31	68	10	15	25
Низкий КСД5Л	<u>25</u>	<u>7</u>	<u>10</u>	<u>1</u>	<u>1</u>	40
Итого	<u>411</u>	<u>49</u>	<u>132</u>	<u>19</u>	<u>22</u>	32
<u>Страны, относящиеся к верхнему диапазону среднего уровня доходов</u>						
Весьма высокий КСД5Л	1	1	1	0	0	<u>—</u> <sup>d</sup>
Высокий КСД5Л	0	0	0	0	0	—
Средний КСД5Л	137	7	33	5	7	24
Низкий КСД5Л	<u>19</u>	<u>3</u>	<u>2</u>	<u>0</u>	<u>1</u>	8
Итого	<u>157</u>	<u>11</u>	<u>36</u>	<u>5</u>	<u>8</u>	23
Итого по странам	1 891	125 <sup>d</sup>	647	95	100	36
Итого по глобальным и другим региональным фондам			37	5		
Всего			684	100		
(в том числе по НРС)	(365)	(43)	(303)	(44)	(19)	83

(См. сноски к приложению на след. стр.)

/...



(Сноски к приложению)

---

- <sup>a</sup> Низкий уровень доходов = ВВП в расчете на душу населения 725 долл. США или меньше.
- Нижний диапазон среднего уровня доходов = ВВП в расчете на душу населения от 726 долл. США до 2895 долл. США.
- Верхний диапазон среднего уровня доходов = ВВП в расчете на душу населения от 2896 долл. США до 8955 долл. США.
- Весьма высокий КСД5Л = более 140 случаев смерти в возрасте до пяти лет на 1000 живорождений.
- Высокий КСД5Л = 71-140 случаев смерти в возрасте до пяти лет на 1000 живорождений.
- Средний КСД5Л = 21-70 случаев смерти в возрасте до пяти лет на 1000 живорождений.
- Низкий КСД5Л = менее 21 случая смерти в возрасте до пяти лет на 1000 живорождений.
- НРС = наименее развитые страны.
- <sup>b</sup> Расходы в центах на одного ребенка рассчитывались без учета Индии.
- <sup>c</sup> Расходы в центах на одного ребенка рассчитывались без учета Китая.
- <sup>d</sup> Расходы в центах на одного ребенка не рассчитывались по группам стран с весьма незначительной численностью детей, с тем чтобы не исказить картину.
- <sup>e</sup> Расходы в центах на одного ребенка рассчитывались без учета Индии и Китая.
- <sup>f</sup> Группа островных стран тихоокеанского региона и группа островных стран Карибского бассейна учитывались как две отдельные страны.

-----